

CONDITIONS GÉNÉRALES

APPLICABLES AUX BIENS ET SERVICES AUXILIAIRES

CONDITIONS GÉNÉRALES

Le présent document est la traduction française du document, rédigé en anglais, intitulé GTF of GLOBAL PRACTICE STANDARDS GENERAL TERMS & CONDITIONS FOR GOODS & ANCILLARY SERVICES GTF-GPS-COR-15014-01 Rev.3.

Seul le document rédigé en anglais engage l'Acheteur. En conséquence, il y aura lieu de se reporter au document rédigé en anglais pour régler les éventuels conflits d'interprétation ou de traduction avec le présent document.

1. DÉFINITIONS & INTERPRÉTATION

a. Définitions.

- i. Les termes en gras figurant à l'Annexe A des présentes **conditions générales (CG)** ou ailleurs dans le **Contrat** ont la signification qui leur est prescrite dans cette annexe et qui doit être utilisée pour l'interprétation du présent **Contrat**.
- ii. Les dérivés d'un terme défini dans le **Contrat** commençant par une majuscule et mis en évidence en gras ont une signification équivalente à ce terme, sauf si le contexte impose un sens différent.

b. Interprétation du Contrat.

- i. Les titres contenus dans le **Contrat** sont uniquement destinés à faciliter les références et ne font pas partie du **Contrat**.
- ii. Lorsque le contexte l'exige, les termes au singulier incluent le pluriel et les termes au pluriel incluent le singulier.
- iii. Lorsque le contexte l'exige, toute référence au genre masculin est réputée inclure le genre féminin et toute référence au genre féminin est réputée inclure le genre masculin.

2. DOCUMENTS DU CONTRAT

- a. Les présentes **CG** font partie intégrante du **Contrat**, lequel comprend le **Bon de commande (BC)** et toutes ses annexes. Le présent **Contrat** définit et régit les relations entre l'**Acheteur** et le **Fournisseur** dans le cadre de la **Fourniture** de biens et de services. Le Contrat peut inclure des **conditions particulières (CP)**, qui énoncent les conditions spécifiquement applicables au projet.

- b. Sauf disposition contraire, en cas de conflit entre les dispositions du **Contrat**, l'ordre de priorité des documents et de leurs dispositions est le suivant :
 - i. **Complément à la législation locale**
 - ii. **Bon de commande (BC)**
 - iii. **Conditions particulières (CP)**
 - iv. **Conditions générales (CG)**
 - v. **Exigences matérielles**
- c. Nonobstant toute disposition contraire, les **Parties** conviennent que toute documentation émise par l'**Acheteur** annule et remplace toute documentation fournie par le **Fournisseur**, et que la documentation du **Fournisseur** n'altère, ne modifie ni ne complète les conditions des présentes **CG** ou du **Contrat**. Le **Contrat** ainsi que toute **Modification** régissent et reflètent l'ensemble des droits et obligations entre les **Parties** dans le cadre de la **Fourniture**.
- d. Le **BC** est réputé accepté soit dès sa signature soit dès le retour d'un accusé de réception écrit du **BC**. Si le **Fournisseur** ne renvoie pas le **PO** signé ou un accusé de réception dans les **10 Jours** suivant l'émission du **BC** ou s'il renvoie un accusé de réception avec des réserves, le **Fournisseur** pour considérer le **BC** comme refusé et, par conséquent, l'**Acheteur** est libre d'émettre un **BC** à un autre fournisseur sans aucune obligation envers le **Fournisseur**. Nonobstant toute disposition contraire, les obligations du **Fournisseur** prennent effet à la **Date d'entrée en vigueur** fixée dans le **BC**.
- e. Les présentes **CG** ne garantissent pas une **Fourniture** minimale que l'**Acheteur** doit acheter auprès d'un quelconque **Fournisseur**. L'**Acheteur** peut, sans limitation ni condition et à son entière discrétion, acheter des biens ou des services auprès de tout autre fournisseur.

3. OBLIGATIONS DU FOURNISSEUR

- a. Le **Fournisseur** déclare et garantit qu'il est pleinement expérimenté, correctement qualifié, financé, organisé et équipé, et techniquement compétent pour fournir toutes les **Fournitures** décrites dans le **Contrat**. Le **Fournisseur** s'acquittera de ses obligations en vertu du **Contrat** et conformément à celui-ci à ses propres risques, frais et responsabilités, en respectant le **Calendrier du Contrat** et en donnant la priorité à la qualité et à la sécurité.
- b. Comme prévu dans le **Contrat** ou à la demande de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur** toutes les informations nécessaires au bon suivi de la progression de la **Fourniture**. Si le **Fournisseur** a des raisons de penser que la **Fourniture** ne pourra pas être exécutée conformément au **Calendrier du Contrat**, le **Fournisseur** en informe immédiatement l'**Acheteur** et lui fournit tous les détails y afférents, y compris l'étendue et la nature de tout retard connu ou prévu, les difficultés d'approvisionnement, les conflits du travail ou les modifications importantes de la **Fourniture** ou de l'organisation du **Fournisseur**. Dans un tel cas, le **Fournisseur** prendra, à ses propres frais, les mesures nécessaires pour éviter, corriger ou limiter les conséquences de cette non-conformité anticipée au **Calendrier du Contrat**. Si l'**Acheteur** peut raisonnablement déterminer que le **Fournisseur** risque de ne pas respecter le **Calendrier du Contrat** et que le **Fournisseur** n'en a pas informé l'**Acheteur** ou l'en a informé, mais n'a pas pris avec diligence les mesures nécessaires, l'**Acheteur** peut, après notification écrite au **Fournisseur** et aux seuls risques et frais de ce dernier, prendre toute mesure nécessaire pour assurer l'achèvement de la **Fourniture** conformément au **Calendrier du Contrat**.
- c. Le **Fournisseur** assume toujours seuls les risques et les frais liés à l'inexécution de ses obligations en vertu du **Contrat**. Les actes ou omissions de la **Société**, de l'**Acheteur**, de toute autorité d'inspection ou de tout organisme de certification, y compris tout commentaire ou absence de commentaire, la présence ou l'absence de représentants à tout moment y compris pendant les tests et inspections, l'émission de certificats, les

paiements, l'approbation et autres, ne libèrent en aucun cas le **Fournisseur** de ses obligations ou ne réduisent les responsabilités qui lui incombent en vertu du **Contrat** ou de la loi, ni n'impliquent l'acceptation d'une **Fourniture** défectueuse.

- d. Le **Fournisseur** fera tout ce qui est nécessaire pour protéger la vie, la santé, l'environnement et les biens lors de l'exécution de la **Fourniture**, et coopérera avec tout représentant désigné par l'**Acheteur** ou la **Société** concernant la vie, la santé, l'environnement ou les biens.
- e. Le **Fournisseur** fournira et veillera à ce que le **Groupe du Fournisseur** fournisse du personnel compétent et dûment qualifié, à tout moment et en nombre suffisant, pour assurer l'exécution et l'achèvement de la **Fourniture** en vertu du **Contrat**. Le **Fournisseur** vérifiera toutes les qualifications pertinentes de ce personnel et l'**Acheteur** pourra vérifier plus avant ces qualifications. L'**Acheteur** peut demander au **Fournisseur** de remplacer, aux frais du **Fournisseur**, tout personnel du **Groupe du Fournisseur** engagé dans la **Fourniture** qui ne serait pas apte à exécuter sa ou ses tâches respectives ou qui se comporterait de manière inappropriée.
- f. Le **Fournisseur** assurera, à ses propres frais, un entreposage approprié ainsi qu'une protection et un entretien adéquats des **Articles** ou **Matériaux fournis par l'Acheteur** dont le **Groupe du Fournisseur** a la charge, la garde ou le contrôle.

4. SOUS-COMMANDES

- a. Le **Fournisseur** ne conclura aucune **Sous-Commande** importante aux fins de la **Fourniture** sans l'accord écrit préalable de l'**Acheteur**, et l'**Acheteur** se réserve le droit de rejeter tout **Sous-Fournisseur** majeur à sa seule discrétion. Aucune **Sous-Commande** ne doit lier ou prétendre lier le **Groupe de l'Acheteur** ou le **Groupe de la Société**.
- b. Les **Sous-Commandes** doivent inclure les mêmes obligations que celles auxquelles le **Fournisseur** a souscrit dans le **Contrat**, pour autant qu'elles soient applicables à ladite **Sous-Commande**. Le **Fournisseur** s'assurera que les dispositions de cette **Sous-commande** sont compatibles avec le **Contrat**.
- c. Le **Fournisseur** est seul responsable de la bonne et complète exécution de la **Fourniture** conformément au **Contrat**. Tout acte, omission ou manquement du **Sous-Fournisseur** ou de ses **Sous-Fournisseurs** ou sous-traitants de quelque degré que ce soit est considéré comme un acte, une omission ou un manquement du **Fournisseur** lui-même.

5. INFORMATIONS TECHNIQUES

- a. Le **Fournisseur** est responsable de l'adéquation, de la suffisance et de la cohérence de toutes les informations techniques fournies dans le cadre de la **Fourniture**. Le **Fournisseur** doit tenir pleinement compte de toutes ces informations techniques et doit, avant de s'en écarter, obtenir l'acceptation écrite de l'**Acheteur**. Tout écart non approuvé par rapport aux informations techniques est à la charge et aux risques du **Fournisseur** et devra être corrigé par le **Fournisseur**, sauf approbation contraire de l'**Acheteur**.
- b. Le **Fournisseur** doit notifier l'**Acheteur** de toute information technique inadéquate, insuffisante ou incohérente fournie par l'**Acheteur** dans un délai maximum de 14 **Jours** à compter de sa réception. Cette notification doit détailler clairement et suffisamment l'inadéquation, l'insuffisance ou l'incohérence. Dès réception de la notification du **Fournisseur**, l'**Acheteur** doit, dans un délai raisonnable, apporter les corrections nécessaires et, si nécessaire, donner des instructions au **Fournisseur** quant à la poursuite de la **Fourniture**.
- c. Si le **Fournisseur** ne satisfait pas aux conditions énoncées dans le présent article 5, les informations techniques sont considérées comme adéquates, suffisantes et cohérentes, selon le cas, pour l'exécution de la **Fourniture**, et le **Fournisseur** renonce à tout droit de **Modification** ou autre rectification afférent.

6. GESTION DE LA QUALITÉ ET DE LA SANTÉ, LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT (SSE)

- a. **Le respect de normes strictes en matière de gestion de la qualité et de la santé, la sécurité et l'environnement (« SSE »)** est essentiel à l'exécution de la **Fourriture**. Le **Fournisseur** disposera, et veillera à ce que le **Groupe du Fournisseur** dispose, de programmes de gestion de la qualité et de SSE documentés, pouvant être soumis à audit et satisfaisant l'**Acheteur**. Dans tous les cas, le **Fournisseur** maintiendra, et veillera à ce que le **Groupe du Fournisseur** maintienne, des normes et systèmes de gestion de la qualité et de SSE conformes au plus strict des éléments suivants :
- i. les normes de l'**Acheteur** ou de la **Société** énoncées dans le **Contrat**, selon le cas ;
 - ii. les normes comparables à la norme ISO-9001 relative à la gestion de la qualité ; ou

- iii. les normes comparables à la norme ISO 14001/18001 relative au SSE.

Le **Fournisseur** planifiera et réalisera des audits périodiques de gestion de la qualité et de SSE de son organisation et de celle du **Sous-Fournisseur** et veillera à ce que le **Sous-Fournisseur** fasse de même pour ses sous-traitants et sous-fournisseurs de tous niveaux.

- b. Si le **Fournisseur** ne satisfait pas aux exigences énoncées au sous-article a. ci-dessus et ne corrige pas cette mauvaise exécution ou correction des exigences immédiatement après que l'**Acheteur** en a été informé, l'**Acheteur** peut effectuer une action corrective lui-même ou la faire exécuter par un **Tiers** pour satisfaire auxdites exigences, sans aucune décharge des obligations du **Fournisseur** et aux seuls risques et frais de ce dernier.
- c. Au cours de l'exécution de la **Fourniture**, l'**Acheteur** peut, lui-même ou par l'intermédiaire d'un **Tiers** désigné, auditer la gestion de la qualité, le SSE ou d'autres aspects de la **Fourniture**, y compris, mais sans s'y limiter, la conception, l'ingénierie détaillée, les équipements, les **Matériaux**, les services, la construction, la mise en service, le démarrage, l'exploitation et la maintenance. Le **Fournisseur** coopérera pleinement avec une telle équipe d'audit et mettra à disposition tous les documents, services et installations nécessaires pour permettre la bonne exécution de ces audits. **Sur la base des conclusions de l'équipe d'audit, l'Acheteur** peut demander au **Fournisseur** d'effectuer les modifications requises par l'équipe d'audit ou autrement nécessaires pour assurer la conformité aux exigences du **Contrat**. Nonobstant les résultats de l'audit, le **Fournisseur** reste soumis aux obligations qui lui incombent en vertu du **Contrat**.
- d. Le **Fournisseur** effectuera et veillera à ce que les Sous-Fournisseurs effectuent tous les examens, inspections et tests qualitatifs et quantitatifs de la **Fourniture** afin d'en garantir la conformité aux exigences du **Contrat**.

7. TEST & INSPECTION

- a. L'**Acheteur** se réserve le droit d'effectuer ou de faire effectuer des tests ou des inspections de la **Fourniture** à tout moment au cours de son exécution. À cet égard, le **Fournisseur** devra, selon le cas :
 - i. fournir à l'**Acheteur**, à la **Société**, ou à tout représentant désigné par l'**Acheteur** ou la **Société**, un libre accès à toute **Installation** possédée, contrôlée ou utilisée par le **Groupe du Fournisseur**, y compris en garantissant le droit de libre accès des **Sous-Fournisseurs** de tout niveau, si nécessaire ; et
 - ii. mettre à la disposition de l'**Acheteur**, conformément au **Contrat**, tous les documents, instruments et outils correctement calibrés et ressources nécessaires à l'inspection de la **Fourniture**.
- b. Les représentants de la **Société** ou de l'**Acheteur** peuvent assister à tout examen, inspection ou test, et peuvent en recueillir les preuves. Le **Fournisseur** informera rapidement l'**Acheteur** par écrit de tout test ou inspection prescrit dans le **Contrat** ou que le **Fournisseur** juge nécessaire d'effectuer, donnant ainsi à la **Société** et à l'**Acheteur** une possibilité suffisante d'être représentés.
- c. La présence, la participation, l'assistance ou l'absence de l'**Acheteur**, de la **Société** ou de tout représentant ou personne désignée de l'**Acheteur** ou de la **Société** à une **Installation**, un test ou une inspection, ou à une vérification, un commentaire ou une approbation concernant la **Fourniture**, ne libère pas le **Fournisseur** de ses responsabilités. L'**Acheteur** peut renoncer à son droit de test ou d'inspection à tout moment sans préjudice de son droit de rejeter une **Fourniture** inadaptée ou non conforme.
- d. Le **Fournisseur** est redevable des coûts encourus par l'**Acheteur** du fait que le **Fournisseur** n'a pas dûment notifié à l'**Acheteur** tout essai ou inspection prescrit dans le **Contrat**, y compris les coûts liés à la mise à nu de toute partie de la **Fourniture** qui est couverte, peinte, cachée ou dont l'accès est limité d'une quel qu'autre façon. Le **Fournisseur** est également redevable des coûts encourus par l'**Acheteur** qui découlent directement ou indirectement des actions ou inactions du **Fournisseur** empêchant tout test ou inspection, y compris les

coûts pour réaliser (à nouveau) un test ou une inspection. Si les tests ou inspections susmentionnés révèlent que la **Fourniture** n'est pas conforme au **Contrat**, le **Fournisseur** remédiera rapidement à cette non-conformité à ses propres risques et frais et remboursera à l'**Acheteur** tous les coûts en découlant.

8. NON UTILISÉ

9. PIÈCES DE RECHANGE

- a. À la demande de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** fournira une liste détaillée des pièces de rechange, des pièces consommables spécifiques et des matériaux requis, y compris les prix et les conditions de livraison de ces pièces et matériaux, et livrera ces articles dans les délais appropriés, ainsi que toute documentation connexe requise pour la mise en service et l'exploitation de la **Fourniture** conformément aux exigences du **Contrat**.
- b. Toutes les pièces de rechange doivent satisfaire aux mêmes conditions techniques et commerciales applicables à la **Fourniture**.
- c. Le **Fournisseur** garantit expressément que des pièces de rechange ou d'autres pièces de même fonctionnalité seront disponibles pendant une période de 10 ans à compter du début de la **Fourniture**.
- d. Si le **Fournisseur** modifie de sa propre initiative, en tout ou en partie, le **Matériel** ou la **Fourniture**, le **Fournisseur** remplacera lesdites pièces de rechange, si nécessaire, sans frais supplémentaires pour l'**Acheteur**.

10. LIVRAISON

- a. Sauf indication contraire dans le **Contrat**, le **Fournisseur** livrera la **Fourniture**, ou la mettra à disposition du Franco transporteur (FCA) désigné conformément aux **Incoterms 2020** ou à leur dernière révision publiée par la Chambre de commerce internationale (CCI), au lieu de livraison spécifiquement indiqué dans le **Contrat**. Si la livraison n'est pas effectuée à l'endroit convenu ou dans le délai imparti, tous les coûts encourus par l'**Acheteur** en rapport avec le faux-fret, les surestaries, l'entreposage, l'assurance, le transport vers un autre point de chargement, ou tous les autres coûts nécessaires pour assurer la livraison, ainsi que tous les coûts associés encourus par l'**Acheteur**, seront supportés par le **Fournisseur**, sans préjudice de toute autre clause du **Contrat**.
- b. La **Fourniture** est complète lorsque :
 - i. elle a satisfait à tous les tests et inspections requis par le **Contrat** ;
 - ii. le **Fournisseur** a fourni tous les documents sous la forme, de la manière et de la qualité requises par le **Contrat** ; et
 - iii. l'**Acheteur** a accepté la **Fourniture**.
- c. Lorsque le **Fournisseur** considère que la **Fourniture** est complète, il doit en informer l'**Acheteur** par écrit sans délai. Dans un délai raisonnable après réception de la notification, l'**Acheteur** doit, par écrit, soit accepter la **Fourniture** comme complète, soit déclarer que la **Fourniture** n'est pas acceptée et indiquer la raison de cette décision. La **Fourniture** est réputée livrée lorsque l'**Acheteur** déclare l'accepter.
- d. Le **Fournisseur** ne peut en aucun cas refuser de livrer la **Fourniture**, même s'il conteste que la **Fourniture** a été entièrement payée.

11. ACCEPTATION DE LA FOURNITURE

- a. Si, à tout moment avant l'acceptation, la **Fourniture** ou une partie de la **Fourniture** est défectueuse de quelque manière que ce soit ou n'est pas conforme au **Contrat**, l'Acheteur peut refuser cette **Fourniture**. Si la non-conformité est découverte par le **Fournisseur**, celui-ci doit immédiatement en informer l'Acheteur.
- b. Le **Fournisseur** devra, à ses seuls risques et frais, immédiatement et à la demande de l'Acheteur, remplacer, réexécuter ou corriger toute **Fourniture** rejetée en vertu du sous-article a. ci-dessus. La **Fourniture** remplacée, réexécutée ou corrigée est soumise aux exigences de test et d'inspection établies en vertu du **Contrat**, ainsi qu'à tout test et toute inspection supplémentaires raisonnablement requis par l'Acheteur, sans frais pour ce dernier. Si le **Fournisseur** ne remédie pas rapidement à une non-conformité ou à un défaut, l'Acheteur a le droit, aux risques et frais du **Fournisseur**, de rectifier lui-même le défaut ou la non-conformité, ou d'engager un tiers pour le faire.
- c. Nonobstant ce qui précède, l'Acheteur peut utiliser temporairement tout ou partie de la **Fourniture** refusée jusqu'à ce qu'elle soit remplacée par une **Fourniture** conforme.

12. GARANTIE ET CORRECTION DES DÉFAUTS

- a. Le **Fournisseur** garantit :
 - i. qu'il a le plein droit de vendre la **Fourniture** ; et
 - ii. que la **Fourniture** : (1) convient à l'usage auquel elle est destinée ; (2) est exécutée conformément aux **Lois applicables** et aux pratiques, normes et codes industriels généralement acceptés ; (3) est libre de toute charge, de tout droit et privilège d'un **Tiers** ; (4) est exempte de tout défaut de conception ou de vice de fabrication ; (5) répond de manière complète et satisfaisante à toutes les exigences énoncées dans le **Contrat** ; et (6) utilise des biens et **Matériaux** qui sont tous neufs et inutilisés (sauf indication contraire dans le **Contrat**).
- b. Les garanties fournies par le **Fournisseur** dans le sous-article a. ci-dessus s'appliquent à la **Fourniture** durant la totalité de la **Période de correction des défauts**, qui commence à l'acceptation de la **Fourniture** par l'Acheteur et se termine 36 mois plus tard. Nonobstant ce qui précède, si le **Contrat** prévoit une **Période de correction des défauts**, cette **Période de correction des défauts** s'applique en lieu et place de la période fixée dans les présentes **CG**. La **Période de correction des défauts** continue de s'appliquer à la correction pendant (i) 24 mois à compter de la date d'achèvement et d'acceptation de la correction (ii) le reste de la **Période de correction des défauts** initiale ou (iii) la période fixée dans le **Contrat**, la plus longue de ces périodes étant retenue.
- c. Au cours de la **Période de correction des défauts**, le **Fournisseur** devra rectifier rapidement tout défaut ou non-conformité de la **Fourniture**. Le **Fournisseur** effectuera tous les travaux de rectification nécessaires pour rendre la **Fourniture** conforme au **Contrat**, y compris tout remplacement, réparation, modification ou ajustement. Si l'Acheteur exige que le **Fournisseur** soit présent sur le **Site**, le **Fournisseur** dépêchera le personnel qualifié nécessaire à cette fin, et le champ d'action du **Fournisseur** sera défini conjointement avec l'Acheteur. Le **Fournisseur** supportera tous les frais encourus dans le cadre de la correction, y compris les frais de transport de son atelier au lieu de destination de la **Fourniture** ou les frais de démontage et de remontage de la **Fourniture**.
- d. Sur notification écrite, l'Acheteur peut céder la garantie accordée par le **Fournisseur** à la **Société**.
- e. Si le **Fournisseur** ne répond pas rapidement à une réclamation au titre du présent article 12, l'Acheteur peut rectifier le défaut ou la non-conformité lui-même ou charger une autre partie de le faire, aux risques et frais du **Fournisseur**.

- f. En plus de ce qui précède, l'**Acheteur** peut réclamer des dommages et intérêts prévus par la loi pour les défauts.

13. DOMMAGES-INTÉRÊTS FORFAITAIRES

- a. L'exécution en temps voulu de la **Fourniture** est d'une importance primordiale pour le **Contrat**. Sauf dans la mesure où le retard est directement causé par le manquement ou l'empêchement de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** doit, à la demande de l'**Acheteur** et sans preuve de perte, payer à l'**Acheteur** 0,5 % du **Prix du BC** par **Jour** à titre de dommages-intérêts forfaitaires pour la **Fourniture** non exécutée conformément aux dates indiquées dans le **Calendrier du Contrat**. La responsabilité cumulative du **Fournisseur** pour le paiement de dommages-intérêts forfaitaires en vertu du présent article est limitée à 25 % du **Prix du BC**. L'application de dommages-intérêts forfaitaires pour retard ne libère pas le **Fournisseur** des obligations qui lui incombent en vertu du **Contrat**. L'**Acheteur** peut résilier une partie de la **Fourniture** ou le **Contrat** dans son intégralité pour cause de retard une fois que le montant maximum des dommages-intérêts forfaitaire est payable. Une telle résiliation est considérée comme une résiliation motivée.
- b. Le montant convenu des dommages-intérêts forfaitaires correspond à une véritable préestimation de la perte subie par l'**Acheteur** découlant du manquement du **Fournisseur** à ses obligations en vertu du **Contrat** et, sans préjudice des droits et recours de l'**Acheteur** prévus à l'article 22 ci-dessous, constitue le seul recours financier de l'**Acheteur** pour les pertes causées par le manquement du **Fournisseur**. Toutefois, si le présent article 13 est jugé, pour quelque raison que ce soit, nul, non valide ou autrement inapplicable de sorte à priver l'**Acheteur** du droit de recouvrer le montant total des dommages-intérêts forfaitaires, l'**Acheteur** est en droit de réclamer des dommages-intérêts démontrés au **Fournisseur**.

14. TITRE DE PROPRIÉTÉ, PRIVILÈGES ET RISQUE DE PERTE

- a. Sauf indication contraire dans le **Contrat**, le titre de propriété complet et non grevé de la **Fourniture** est transféré à l'**Acheteur** au fur et à mesure de l'exécution de la **Fourniture**.
- b. Le **Fournisseur** doit marquer la **Fourniture** d'un numéro d'identification et du nom de l'**Acheteur** et la conserver séparément des autres articles.
- c. Si l'**Acheteur** refuse la **Fourniture**, le titre de propriété revient immédiatement au **Fournisseur**, à moins que l'**Acheteur** n'en dispose autrement par écrit.
- d. Toutes les **Fournitures** fournies en vertu des présentes dispositions, y compris les biens et les **Matériaux**, doivent être exemptes de privilèges, de grèvements, de gages ou de toute forme de rétentions autre que celles dont l'**Acheteur** est responsable.
- e. Le **Fournisseur** assume le risque de perte pour tout ou partie des **Biens** ou des **Matériaux** jusqu'à la dernière des dates suivantes : (i) la date de livraison pertinente indiquée dans le **Contrat** ou (ii) la date à laquelle l'**Acheteur** ou tout délégué ou agent dûment autorisé de l'**Acheteur** prend la possession physique et la charge, la garde et le contrôle total de la **Fourniture** pertinente, y compris les **Matériaux**. Le **Fournisseur** indemnifiera le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** contre toute **Réclamation** relative à la **Fourniture**, conformément à l'article 24.

15. FACTURATION ET PAIEMENT

- a. Le **Fournisseur** est réputé s'être informé de toutes les conditions et circonstances affectant le **Prix du BC** et d'autres questions, et avoir fixé ses prix en fonction de sa propre perception de ces conditions et circonstances. Le **Prix du BC** est donc réputé être tout compris, ferme, non susceptible d'augmentation ou de fluctuations

monétaires pendant la durée du **Contrat**. Le **Prix du BC** ne fera l'objet d'aucune majoration ou d'aucun ajustement supplémentaire par la suite, sauf disposition expresse contraire dans le **Contrat**.

- b. L'**Acheteur** peut retenir un pourcentage du **Prix du BC** (tel qu'établi dans le **Contrat**) jusqu'à ce qu'il reçoive toute la **Documentation finale** devant être livrée par le **Fournisseur** ou au nom du **Fournisseur** en vertu du **Contrat**. Le paiement ne doit pas être interprété comme une renonciation à un droit quelconque en vertu du **Contrat** ni comme une acceptation de la **Fourniture**.
- c. Le **Fournisseur** établira et fournira des factures conformément aux exigences énoncées dans le **Contrat** et inclura tous les documents jugés nécessaires par l'**Acheteur** pour justifier ces factures. Les factures soumises sans numéro de **BC** ou sans pièces justificatives peuvent être rejetées à la seule discrétion de l'**Acheteur**.
- d. L'**Acheteur** paiera le montant dû au **Fournisseur** tel qu'indiqué sur la facture dans les 90 **Jours** suivant la fin du mois au cours duquel la facture correcte, entièrement documentée, approuvée et qui satisfait aux exigences du présent article a été reçue. L'**Acheteur** peut appliquer les déductions suivantes sur tout montant dû (et dans la mesure où, par la suite, l'une de ces déductions est ou devient due au **Fournisseur**, aucun intérêt ne courra sur ces montants conformément au sous-article e.) :
 - i. tous les acomptes antérieurs versés au **Fournisseur** qui se rapportent ou concernent directement la **Fourniture** couverte par la facture ;
 - ii. les parties du montant facturé qui ne sont pas suffisamment documentées ou qui sont contestées d'une autre manière, à condition que l'**Acheteur** précise rapidement les documents jugés insuffisants ou la nature de la contestation ;
 - iii. tous les montants dus à l'**Acheteur** par le **Fournisseur** et ses **Sociétés affiliées** ;
 - iv. tout coût supplémentaire encouru par l'**Acheteur**, ou dont il anticipe qu'il le sera, dont le **Fournisseur** est redevable en vertu du **Contrat** ; ou
 - v. un montant raisonnable déterminé par l'**Acheteur** si le **Fournisseur** ne corrige pas les non-conformités constatées dans les examens de mise en œuvre, les audits d'assurance qualité ou les audits techniques d'ingénierie dans les délais convenus, jusqu'à ce que l'**Acheteur** ait vérifié que les actions correctives spécifiées ont été effectuées. L'**Acheteur** paiera la valeur totale retenue en application du présent sous-article v. lors du premier paiement mensuel suivant la vérification que les actions correctives spécifiées ont été effectuées. Aucun intérêt n'est dû sur les sommes retenues en vertu du présent sous-article v.
- e. Si l'**Acheteur** ne paie pas un montant dû et payable en vertu des présentes à la date stipulée, le **Fournisseur** notifiera l'**Acheteur** de ce manquement. Si l'**Acheteur** ne paie pas ou ne conteste pas ce montant dans les 30 **Jours** suivant la réception de cette notification, comme unique recours pour le retard de paiement d'une telle facture non contestée, le **Fournisseur** peut prétendre à des intérêts sur le montant qui n'a pas été correctement payé à l'échéance à partir du jour où le paiement était dû jusqu'à ce que ce montant soit payé en totalité. Le taux d'intérêt sera le taux préférentiel du Wall Street Journal en vigueur à la date d'échéance du paiement, moins 3 %.
- f. Le **Fournisseur** renonce à tout droit d'exercer un privilège, de déposer une plainte ou demander le prononcé d'un jugement ou d'une sentence à l'encontre de la **Fourniture** ou toute partie de celle-ci à tout moment et reconnaît que son seul droit en cas de manquement de l'**Acheteur** à l'une des obligations qui lui incombent en vertu du **Contrat** est de solliciter une compensation financière à cet égard. Le **Fournisseur** remettra à l'**Acheteur** une renonciation aux privilèges et réclamations signée par le **Fournisseur** et tout **Sous-Fournisseur** au(x) moment(s) et sous la forme spécifiés dans le **Contrat** ou autrement requis par écrit par l'**Acheteur**. La remise par le **Fournisseur** de cette renonciation aux privilèges et réclamations est une condition préalable au paiement, y compris au paiement final. L'**Acheteur** peut suspendre le paiement, sans

intérêt, jusqu'à ce que le **Fournisseur** fournisse à l'**Acheteur** une telle renonciation aux privilèges et aux réclamations.

16. TAXES, DOUANES ET DROITS

- a. Sauf indication contraire dans le **Contrat**, les prix du **Fournisseur** comprennent toutes les taxes applicables (qu'elles soient imposées sur la vente ou sur les revenus et salaires du **Groupe du Fournisseur**), les permis et les droits. Le **Fournisseur** est responsable et paiera, et veillera à ce que le **Groupe du Fournisseur** déclare et paie, toutes les taxes (y compris les retenues à la source), tous les frais, prélèvements, impôts, droits, charges et autres (ainsi que toutes les dépenses directes et indirectes pour les acquitter et toutes les pénalités et amendes y relatives) évalués ou imposés au **Groupe du Fournisseur** par toute autorité publique ou gouvernementale dans le cadre de l'exécution de la **Fourniture** dont il est responsable, sans aucune exception. Le **Fournisseur** remplira toutes les exigences administratives requises par la loi, y compris tout enregistrement et dépôt de documents. L'**Acheteur** peut déduire des sommes normalement dues au **Fournisseur** en vertu du **Contrat** toutes les taxes ou tous les montants devant être retenus ou payés aux autorités fiscales compétentes. Dès paiement du montant retenu à l'agence ou l'entité gouvernementale ou à l'autorité fiscale compétente, ce montant retenu sera considéré comme un paiement au **Fournisseur** concerné et l'**Acheteur** n'aura aucune autre obligation de payer ce montant au **Fournisseur** concerné. L'**Acheteur** fournira au **Fournisseur** une preuve du paiement à ces autorités des taxes ou montants ainsi retenus. Le **Fournisseur** indemnifiera l'**Acheteur** de toutes les **Réclamations** encourues par l'**Acheteur** liées à toute évaluation ou imposition de taxes liées à la **Fourniture** ou découlant de ses obligations en vertu du présent article.
- b. Sur demande, le **Fournisseur** fournira rapidement à l'**Acheteur** tous les documents ou informations nécessaires au respect des lois, règles et réglementations douanières applicables. Cela inclut, sans s'y limiter, les documents d'importation ou d'exportation requis à l'appui de tout accord de libre-échange ou de toute demande de franchise de droits. De même, le **Fournisseur** informera rapidement l'**Acheteur** de toute erreur ou omission contenue dans ces certifications de documents fournies par le **Fournisseur** ou de toute non-conformité du **Fournisseur** aux lois, règles et réglementations douanières applicables ou aux exigences de l'accord de libre-échange. Le **Fournisseur** reconnaît que, nonobstant toute autre disposition du présent **Contrat**, l'**Acheteur** peut suspendre le paiement de toute facture du **Fournisseur** jusqu'à ce que les documents ou informations requis pour la conformité aux lois, règles et règlements douaniers applicables soient fournis.
- c. Le **Fournisseur** garantit contre toute **Réclamation**, quelle qu'elle soit, liée à l'évaluation ou à l'imposition d'une taxe sur le **Fournisseur** ou l'un de ses **Sous-Fournisseurs** de tout niveau lié à la **Fourniture**, ainsi que les coûts de mise en conformité. L'**Acheteur** peut déduire les montants dus en vertu du présent sous-article c. de tout paiement que l'**Acheteur** doit effectuer au **Fournisseur** en vertu du **Contrat**.
- d. Si le **Fournisseur** est tenu, en vertu des **Lois applicables**, de facturer et de percevoir auprès de l'**Acheteur** la **taxe de vente et d'utilisation, la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), la taxe sur les biens et services ou toute autre taxe transactionnelle ou de transfert similaire pour les services fournis en vertu du présent Contrat**, ces taxes seront facturées séparément et payées par l'**Acheteur** en plus du **Prix du BC** conformément aux exigences des **Lois applicables**. Le **Fournisseur** peut fournir à l'**Acheteur**, et l'**Acheteur** devra accepter et honorer, un certificat d'exonération valide ou une lettre autorisant le paiement direct des taxes à une autorité fiscale pour une ou plusieurs juridictions fiscales pertinentes, et le **Fournisseur** ne facturera pas à l'**Acheteur** les taxes identifiées dans la lettre ou le certificat d'exonération valides.

17. GARANTIE FINANCIÈRE

À la demande de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** fournira à ses frais toute combinaison de garantie d'une société mère, garantie bancaire, lettre de crédit ou autre garantie financière que l'**Acheteur** peut exiger. Le **Fournisseur** devra fournir cette garantie financière dans le premier des deux délais suivants : (i) 30 Jours après la **Date d'entrée en**

vigueur ou (ii) avant la soumission de la première facture. Toute garantie financière exigée en vertu des présentes doit être établie sur le formulaire standard de l'**Acheteur**, dont la délivrance et le maintien constituent une condition préalable au paiement. Toute garantie financière demandée en vertu du présent article peut, à la discrétion de l'**Acheteur**, augmenter ou diminuer en fonction des **Modifications** émises par l'**Acheteur**.

18. VÉRIFICATION DES PIÈCES COMPTABLES

- a. L'**Acheteur** ou toute personne désignée par l'**Acheteur** peut vérifier toutes les pièces comptables du **Groupe du Fournisseur**, dans la mesure où cela est nécessaire pour vérifier les paiements effectués au ou par le **Fournisseur** en vertu du **Contrat**. Ce droit de vérification ne comprend pas le droit d'examiner la composition des prix forfaitaires du **Fournisseur**.
- b. Le **Fournisseur** donnera et veillera à ce que le **Groupe du Fournisseur** donne au vérificateur désigné libre accès, pendant les heures de bureau du **Fournisseur** et/ou du **Groupe de Fournisseur**, selon le cas, à tous les relevés des heures, registres et autres documents nécessaires pour mener à bien la vérification, y compris les factures originales, les pièces justificatives et tous les livres de comptes incorporant ces détails de compte.
- c. Les droits de vérification prévus par le présent article s'appliquent pendant toute la durée du **Contrat** et pendant cinq ans après sa résiliation ou son expiration. Si la vérification révèle que des frais sont incorrects, le **Fournisseur** refacturera l'**Acheteur** en fonction de ces constatations.

19. MODIFICATIONS

- a. L'**Acheteur** peut demander au **Fournisseur** d'apporter des **Modifications** à la **Fourniture**, auquel cas le **Fournisseur** soumettra à l'**Acheteur** une estimation des effets de la **Modification** dans un délai raisonnable, mais jamais plus de **15 Jours** après la date de la demande. L'**Acheteur** peut également exiger la présentation d'une telle estimation avant d'ordonner l'exécution d'une **Modification**. L'estimation par le **Fournisseur** des effets d'une **Modification** doit contenir :
 - i. une description de la **Fourniture** en question soumise à la **Modification** ;
 - ii. un calendrier détaillé pour l'exécution de la **Fourniture** soumise à la **Modification**, indiquant les ressources nécessaires et les étapes importantes ;
 - iii. l'effet sur le **Prix du BC**, le cas échéant, en indiquant les taux utilisés dans le **Contrat** et/ou le montant forfaitaire pour établir l'estimation ; et
 - iv. l'effet sur le **Calendrier du Contrat**, le cas échéant.

Le **Fournisseur** doit justifier son estimation par des documents justificatifs raisonnablement suffisants.

- b. Si le **Fournisseur** estime qu'un changement de l'étendue de la **Fourniture** constitue une **Modification**, le **Fournisseur** doit soumettre une demande de **Modification** dans un délai raisonnable, mais jamais plus tard que **15 Jours** à compter de la survenance de l'événement, et la demande du **Fournisseur** doit inclure tous les détails prévus au sous-article 19.a. Le **Fournisseur** renonce à tout droit de **Modification** si cette dernière n'est pas strictement conforme aux exigences du présent sous-article 19.b. Si des modifications du **Droit applicable** surviennent après la **Date d'entrée en vigueur**, le **Fournisseur** informera l'**Acheteur** de la nature et de l'impact de ces modifications et, avec l'autorisation de l'**Acheteur**, se conformera à ces modifications.
- c. Dès réception d'une demande de **Modification**, le **Fournisseur** exécutera la **Modification** dans un délai raisonnable, même si l'impact sur le **Prix du BC**, sur le **Calendrier du Contrat** ou sur d'autres dispositions

du **Contrat** n'est pas déterminé. Toutes les obligations du **Fournisseur** en vertu du **Contrat** s'appliquent aux **Modifications**.

- d. En aucun cas, le **Fournisseur** n'a droit à une **Modification** pour :
 - i. des mesures prises par le **Groupe du Fournisseur** qui sont déjà prévues dans le **Contrat** ou qui sont nécessaires pour assurer la conformité au **Contrat** ;
 - ii. des circonstances dont le **Fournisseur** est responsable, ou qui auraient pu être raisonnablement prévues par un fournisseur expérimenté dans le type de travail fourni par le **Groupe du Fournisseur** ; ou
 - iii. les conséquences découlant de, ou en relation avec, le manquement, la violation, la négligence (de quelque degré que ce soit), ou l'acte ou l'omission intentionnel du **Groupe du Fournisseur**.
- e. Si les **Parties** s'accordent sur la nécessité d'une **Modification**, mais ne sont pas d'accord sur l'effet de cette **Modification**, l'**Acheteur** déterminera l'impact selon les usages et pratiques industriels généralement reconnus. Les parties résoudront les différends relatifs aux **Modifications** conformément à l'article 29.
- f. Toute **Modification** convenue, notamment quant à l'étendue du **Contrat**, au **Calendrier du Contrat** ou au **Prix du BC**, donnera lieu à un avenant qui fera partie intégrante du **Contrat**.

20. FORCE MAJEURE

- a. Dans la mesure où l'une des **Parties** peut prouver que l'exécution de ses obligations a été empêchée par un cas de **Force majeure**, cette **Partie** ne sera pas réputée avoir manqué à ses obligations en vertu du **Contrat**.
- b. La **Partie** concernée qui invoque la **Force majeure** en informera immédiatement l'autre **Partie** et fera tout son possible pour atténuer, dans la mesure du possible, tout effet défavorable découlant de la situation. Cette notification devra être faite par écrit et préciser la cause et la durée estimée de l'événement de **Force majeure**.
- c. En cas de **Force majeure**, chaque **Partie** supportera ses propres coûts résultant de la **Force majeure**, et le **Fournisseur** prendra soin et utilisera des moyens commercialement raisonnables pour protéger la **Fourniture**, les **Articles fournis par l'Acheteur**, et tous les documents relatifs à l'exécution de la **Fourniture** fournis par l'**Acheteur** ou la **Société** au **Fournisseur** et dont le **Fournisseur** a la charge, la garde ou le contrôle.
- d. Si la **Force majeure** dure sans interruption pendant plus de 90 **Jours** (ou une autre période prévue par le **Contrat**), l'une ou l'autre des **Parties** peut résilier le **Contrat**.
- e. Dans les meilleurs délais après la cessation de la **Force majeure**, le **Fournisseur** présentera à l'**Acheteur** sa proposition d'ajustement du **Calendrier du Contrat**, conformément à l'article 19. Tout ajustement du **Calendrier du Contrat** sera effectué en tenant compte du retard pris par le **Fournisseur** en raison de la **Force majeure**. Indépendamment de l'ajustement convenu du **Calendrier du Contrat**, le **Fournisseur** utilisera tous les moyens nécessaires pour minimiser les conséquences de la **Force majeure**.
- f. Lorsqu'une **Date de Livraison** qui aurait été applicable en l'absence de **Force majeure** est atteinte, mais que la **Force majeure** se poursuit, ou lorsque la **Force majeure** se poursuit sans interruption pendant plus de 90 **Jours**, l'**Acheteur** peut exiger la livraison de la **Fourniture** ou d'une partie de celle-ci (même si elle est inachevée au moment de la demande) et des documents de livraison correspondants.

21. SUSPENSION

- a. L'**Acheteur** peut, à sa seule discrétion, suspendre l'exécution de la **Fourniture** ou d'une partie de celle-ci en adressant au **Fournisseur** une notification écrite précisant quelle partie de la **Fourniture** est suspendue et la date d'entrée en vigueur de la suspension.
- b. Pendant la suspension, le **Fournisseur** doit prendre toutes les mesures raisonnables pour préserver et protéger la **Fourniture**, qu'elle soit achevée ou en cours, y compris les **Matériaux**. Le **Fournisseur** reprendra l'exécution de la **Fourniture** sans délai sur demande écrite de l'**Acheteur**. Le refus de reprendre la **Fourniture** rapidement après la demande de l'**Acheteur** constitue une violation du **Contrat** et peut entraîner une résiliation motivée.
- c. Dans le cas d'une suspension qui ne résulte pas d'un cas de **Force majeure** ou d'une violation par le **Fournisseur** de ses obligations en vertu du **Contrat**, l'**Acheteur** remboursera au **Fournisseur** tous les coûts documentés directement provoqués par cette suspension. Comme condition préalable au remboursement, le **Fournisseur** devra fournir à l'**Acheteur** toute la documentation et les preuves nécessaires pour justifier les coûts réclamés par le **Fournisseur**. Ceci constitue la seule responsabilité de l'**Acheteur** envers le **Fournisseur** dans le cadre d'une telle suspension.
- d. Si l'**Acheteur** suspend la **Fourniture** en raison de la violation du **Contrat** par le **Fournisseur**, le **Fournisseur** n'a droit à aucune **Modification** ni à aucune autre compensation ou allègement en raison de la suspension, et l'**Acheteur** peut recouvrer auprès du **Fournisseur** tous les coûts encourus par l'**Acheteur** liés à cette suspension.
- e. Si l'**Acheteur** suspend pour des raisons de commodité une partie de la **Fourniture** pendant une période supérieure à 90 **Jours** consécutifs, les **Parties** conviendront de la base de la poursuite de la **Fourniture**. Si les **Parties** conviennent que la poursuite de la **Fourniture** s'avère impossible, les **Parties** peuvent résilier pour des raisons de commodité la partie suspendue de la **Fourniture**.

22. RÉSILIATION

a. *Résiliation pour raisons de commodité.*

- i. Par notification au **Fournisseur**, l'**Acheteur** peut résilier le **Contrat** en totalité ou en partie pour des raisons de commodité. Dès réception de la notification de résiliation de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** cessera immédiatement l'exécution de la **Fourniture** résiliée. En cas de résiliation partielle pour raisons de commodité, le **Fournisseur** continuera à exécuter la partie de la **Fourniture** qui n'est pas résiliée conformément au **Contrat**.
- ii. En cas de résiliation pour raisons de commodité, l'**Acheteur** paiera au **Fournisseur** la **Fourniture** exécutée en stricte conformité avec le **Contrat** et acceptée par l'**Acheteur**.
- iii. En cas de résiliation pour raisons de commodité, le **Fournisseur** devra :
 1. ne pas émettre de nouvelles **Sous-Commandes** ou prendre d'autres engagements relatifs à la **Fourniture** résiliée ;
 2. à la seule discrétion de l'**Acheteur**, soit immédiatement
 - a. céder à l'**Acheteur** toutes les **Sous-Commandes** ou bons de commande relatifs à la **Fourniture** résiliée pour raisons de commodité ; ou
 - b. annuler ces **Sous-Commandes** ou bons de commande de la manière la moins coûteuse et à des conditions acceptables pour l'**Acheteur** ;
 3. prendre rapidement toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour préserver et protéger toutes les **Fournitures** (achevées ou en cours), y compris les **Matériaux** ;

4. mettre à disposition ou livrer à l'**Acheteur**
 - a. la **Fourniture**, ainsi que tous les documents utilisés ou préparés pendant l'exécution de la **Fourniture** ;
 - b. des copies de tous les travaux d'ingénierie effectués jusqu'à la date de résiliation, y compris les documents incomplets ; et
 - c. des copies de tous les plans, dessins, spécifications et autres documents et droits que l'**Acheteur** possède ou a le droit d'utiliser en vertu du **Contrat** ; et
5. agir dans le strict respect des instructions de l'**Acheteur**.

b. Résiliation motivée.

- i. L'**Acheteur** peut immédiatement résilier le **Contrat** si l'un des membres du **Groupe du Fournisseur** :
 1. enfreint de manière substantielle une obligation prévue par le **Contrat** ;
 2. enfreint les **Lois applicables** ; ou
 3. devient insolvable, conclut un arrangement avec ses créanciers, est mis en liquidation, fait l'objet d'une ordonnance d'exécution/restrictive sur ses biens, cesse ses paiements, si la structure de propriété du **Groupe du Fournisseur** ou celle de sa (ses) société(s) mère(s) est modifiée, ou si une partie importante des actifs du **Groupe du Fournisseur** est vendue ou transférée à toute autre partie.
- ii. En cas de résiliation motivée, l'**Acheteur** paiera au **Fournisseur** la **Fourniture** exécutée en stricte conformité avec le **Contrat** et acceptée par l'**Acheteur** jusqu'à la date de résiliation, moins le montant correspondant aux **Réclamations** encourues ou prévues par l'**Acheteur** (1) en raison des actes du **Fournisseur** conduisant à et causant la résiliation et (2) pour l'achèvement de la **Fourniture** restant à exécuter, qui peut être exécutée par toute personne ou partie. L'**Acheteur** n'a aucune autre obligation envers le **Fournisseur**.
- iii. En cas de résiliation pour raison motivée, le **Fournisseur** devra :
 1. prendre rapidement toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour préserver et protéger toutes les **Fournitures** (achevées ou en cours), y compris les **Matériaux** ;
 2. autoriser immédiatement l'**Acheteur** (ou faire en sorte qu'il soit autorisé) à accéder librement et sans restriction aux **Installations du Groupe du Fournisseur** ;
 3. fournir à l'**Acheteur** toute l'assistance nécessaire pour effectuer le transfert de/des :
 - a. la **Fourniture**, y compris les **Matériaux** et les **Articles fournis par l'Acheteur** ;
 - b. tous les documents utilisés ou préparés pendant l'exécution de la **Fourniture** ;
 - c. copies de tous les travaux d'ingénierie effectués jusqu'à la date de résiliation, qu'ils soient complets ou incomplets ; et
 - d. copies de tous les plans, dessins, spécifications et autres documents et droits que l'**Acheteur** possède, a le droit d'utiliser ou dont il a besoin pour exécuter la **Fourniture** ; et
 4. agir dans le strict respect des instructions de l'**Acheteur**.
- iv. En cas de résiliation motivée, l'**Acheteur** peut, à sa seule discrétion, reprendre toute partie de la **Fourniture** du **Fournisseur**, y compris les **Matériaux** et les **Articles fournis par l'Acheteur**, toute installation ou tout équipement appartenant au **Fournisseur**, et toute **Sous-Commande** nécessaire pour permettre à l'**Acheteur** d'achever la **Fourniture**, soit par lui-même, soit avec l'aide d'autres parties.
- v. Les droits et recours de l'**Acheteur** concernant la résiliation motivée ne sont pas exclusifs et s'ajoutent à tous les autres droits et recours prévus par la loi.

23. ASSURANCE

- a. Le **Fournisseur** doit, à ses propres frais, contracter et conserver, et faire en sorte que les **Sous-Fournisseurs** contractent et conservent, à leurs propres frais, les polices d'assurance suivantes pendant toute la durée du **Contrat**.
 - i. Une assurance contre les accidents du travail pour le montant imposé par les **Lois applicables** et une assurance-responsabilité de l'employeur avec des limites non inférieures à 1 000 000 USD (ou équivalent) ;
 - ii. Une assurance en responsabilité civile générale et une assurance-responsabilité des produits avec des limites minimales correspondant à 3 000 000 USD par événement et au total ;
 - iii. Une assurance des biens en valeur de remplacement tous risques pour les biens du **Groupe de l'Acheteur** et du **Groupe de la Société** pendant qu'ils sont sous la charge, la garde et le contrôle du **Groupe du Fournisseur** ou qui ne sont pas spécifiquement couverts par les polices d'assurance de l'**Acheteur** dans la mesure des responsabilités assumées ;
 - iv. Si applicable à la **Fourniture** :
 - 1. Une assurance responsabilité civile automobile avec des limites minimales de 1 000 000 \$
 - 2. Une assurance responsabilité civile embarcations avec des limites minimales de 5 000 000 \$
 - 3. Une assurance responsabilité civile pour véhicules aériens avec des limites minimales de 5 000 000 \$
 - 4. Une assurance responsabilité professionnelle avec des limites minimales de 1 000 000 \$
- b. L'assurance fournie par le **Groupe du Fournisseur** doit être émise par une compagnie ayant une note de solidité financière AM Best d'au moins A- ou équivalent et doit, dans la limite des indemnités et des responsabilités assumées par le **Fournisseur** en vertu du **Contrat** :
 - i. nommer le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** en tant qu'assurés additionnels ou équivalent (c.-à-d., « *indemnity to principal* ») ;
 - ii. contenir une renonciation à la subrogation en faveur du **Groupe de l'Acheteur** et du **Groupe de la Société** ;
 - iii. être une couverture primaire, non contributive et non excédentaire.
- c. Les exigences d'assurance en vertu du **Contrat** peuvent être satisfaites par une combinaison de polices d'assurance primaire et complémentaires. Le présent article ne limite en aucune façon les obligations d'indemnisation du **Fournisseur** ou ses autres responsabilités en vertu du **Contrat**. Le défaut du **Fournisseur** de contracter et de conserver les assurances requises par le **Contrat** constitue une violation substantielle du **Contrat**.
- d. Avant de commencer la **Fourniture** et, par ailleurs, rapidement à la demande de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur** une preuve des assurances et avenants requis en vertu du **Contrat**.
- e. Si le **Fournisseur** ne souscrit pas aux assurances requises par le **Contrat**, l'**Acheteur** pourra souscrire lui-même ces assurances et soit en réclamer le coût au **Fournisseur**, soit le déduire de toute somme due au **Fournisseur** par l'**Acheteur**.
- f. Le **Fournisseur** notifiera immédiatement à l'**Acheteur** tout événement susceptible de donner lieu à une demande d'intervention de l'assurance, et le **Fournisseur** s'efforcera de notifier à l'**Acheteur**, 30 **Jours** au préalable, l'annulation ou l'échéance de l'assurance pour quelque raison que ce soit. Le défaut du **Fournisseur** de souscrire une couverture d'assurance ne le libère en aucun cas des obligations qui lui

incombent en vertu du **Contrat**. Si la responsabilité d'une **Réclamation** est refusée par le(s) souscripteur(s), en tout ou en partie, en raison du défaut du **Fournisseur** à contracter ou conserver l'assurance requise, le **Fournisseur** indemnifiera le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** contre toutes les **Réclamations** qui seraient en principe couvertes par cette assurance ou qui résultent de l'absence de cette assurance.

24. EXEMPTIONS DE RESPONSABILITÉS

- a. Le **Fournisseur** dégagera de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** des **Réclamations** éventuelles concernant :

- i. les dommages corporels ou la perte de vie de tout membre du **Groupe du Fournisseur** ;
- ii. la perte ou la dégradation de tout bien du **Groupe du Fournisseur** ; ou
- iii. la perte ou la dégradation d'**Articles**, de **Matériaux** ou de **Fournitures fournis par l'Acheteur** pendant qu'ils sont sous la charge, la garde ou le contrôle du **Groupe du Fournisseur** ;

découlant de ou liée à la **Fourniture**, quelle qu'en soit la cause ou toute forme de responsabilité, qu'elle soit stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe de l'Acheteur**, du **Groupe de la Société**, ou de toute autre personne ou partie.

- b. L'**Acheteur** dégagera de toute responsabilité le **Groupe du Fournisseur** des **Réclamations** éventuelles concernant :

- i. les dommages corporels ou la perte de vie de tout membre du **Groupe de l'Acheteur** ; ou
- ii. sous réserve du sous-article 24.a.iii., la perte ou la dégradation de tout bien du **Groupe de l'Acheteur** ;

découlant de ou liée à la **Fourniture**, quelle qu'en soit la cause ou toute forme de responsabilité, qu'elle soit stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe du Fournisseur** ou de toute autre personne ou partie.

- c. Le **Fournisseur** dégagera de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** des **Réclamations** éventuelles concernant :

- i. la perte ou la dégradation de tout bien du **Groupe de la Société** ;
- ii. les dommages corporels ou la perte de vie de tout **Tiers** ; ou
- iii. la perte ou la dégradation de tout bien de **Tiers** ;

découlant de ou liée à la **Fourniture**, dans la mesure et en proportion de la négligence, de la violation d'une obligation légale ou autre, ou de toute autre faute du **Groupe du Fournisseur**, y compris la responsabilité des produits conformément aux **Lois applicables**.

- d. L'**Acheteur** dégagera de toute responsabilité le **Groupe du Fournisseur** des **Réclamations** éventuelles concernant :

- i. les dommages corporels ou la perte de vie de tout **Tiers** ; ou
- ii. la perte ou la dégradation de tout bien de **Tiers** ;

découlant de ou liée à la **Fourniture**, dans la mesure et en proportion de la négligence, de la violation d'une obligation légale ou autre, ou de toute autre faute du **Groupe de l'Acheteur**.

- e. Le **Fournisseur** fournira tous les efforts raisonnables pour exécuter la **Fourniture** de manière à éviter toute pollution, et le **Fournisseur** est responsable de l'élimination par le **Groupe du Fournisseur** de toutes les substances, tous les articles, gaz ou liquides polluants résultant directement ou indirectement de l'exécution de la **Fourniture**. En outre, le **Fournisseur** est responsable de tous les coûts de contrôle ou d'enlèvement de tout débris causé par le **Groupe du Fournisseur**.
- f. Sans préjudice du sous-article 24.e., le **Fournisseur** dégage de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** de toute **Réclamation** concernant la pollution ou la contamination émanant de biens ou de locaux dont le **Groupe du Fournisseur** est propriétaire, locataire ou preneur à bail, ou dont il a la charge, la garde ou le contrôle, découlant de la **Fourniture** ou en rapport avec celle-ci, quelle qu'en soit la cause ou toute forme de responsabilité, stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe de l'Acheteur**, du **Groupe de la Société** ou de toute autre personne ou partie. En outre, le **Fournisseur** est responsable et dégage de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** de toute **Réclamation** concernant la pollution ou la contamination émanant de ou causée par la **Fourniture** pendant sa durée de vie, dans la mesure et en proportion de la négligence, de la violation d'une obligation légale ou autre, ou de toute autre faute du **Groupe du Fournisseur**.
- g. Sous réserve du sous-article 24.f. ci-dessus, et sauf disposition contraire du **Contrat**, l'**Acheteur** dégage de toute responsabilité le **Groupe du Fournisseur** de toute **Réclamation** concernant la pollution ou la contamination émanant de ou dans les installations appartenant à l'**Acheteur**, découlant de ou en rapport avec la **Fourniture**, quelle qu'en soit la cause ou toute forme de responsabilité, qu'elle soit stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe du Fournisseur** ou de toute autre personne ou partie.
- h. Le **Fournisseur** dégage de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** des **Réclamations** résultant de la violation d'un brevet ou d'autres droits de **Propriété intellectuelle (PI)** en rapport avec la **Fourniture** ou de l'utilisation de la **Fourniture** par le **Groupe de l'Acheteur** ou le **Groupe de la Société**. L'**Acheteur** aura le droit, aux frais du **Fournisseur**, d'être représenté par un avocat de son choix, qui coopérera pleinement à la défense de ces **Réclamations** et fournira toutes les preuves dont il dispose.
- i. Le **Fournisseur** dégage de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** de toutes les **Réclamations** qui découlent de ou sont liées au **Groupe du Fournisseur** concernant :
 - i. le retard à fournir ou le manquement à fournir tout document ou information requis pour se conformer aux **Lois applicables** relatives à la **Fourniture** ; ou
 - ii. le non-respect du **Droit applicable**, y compris toute **infraction de fraude fiscale** ou de **facilitation de fraude fiscale** ; ou
 - iii. la violation de l'article 26 par le **Groupe du Fournisseur** ;découlant de ou en relation avec la **Fourniture**.
- j. Nonobstant toute disposition contraire, le **Groupe du Fournisseur** ne sera en aucun cas en droit de bénéficier d'une indemnité ou d'une limitation de responsabilité pour toute **Réclamation** causée par ou découlant d'une **Négligence grave** ou d'une **Faute intentionnelle** du **Groupe du Fournisseur**.

25. PERTES INDIRECTES

- a. À l'exception des montants dus par le **Fournisseur** à l'**Acheteur** en vertu du **Contrat**, tels que les dommages-intérêts forfaitaires, l'**Acheteur** dégage de toute responsabilité le **Groupe du Fournisseur** des **Pertes indirectes** imputables au **Groupe de l'Acheteur** découlant de la **Fourniture** ou en rapport avec celle-ci, quelle que soit la cause ou toute forme de responsabilité, qu'elle soit stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe du Fournisseur, du Groupe de la Société** ou de toute autre personne ou partie, et indépendamment de toute autre disposition du **Contrat**.
- b. Le **Fournisseur** dégage de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** des **Pertes indirectes** imputables au **Groupe du Fournisseur** découlant de la **Fourniture** ou en rapport avec celle-ci, quelle que soit la cause ou toute forme de responsabilité, qu'elle soit stricte ou par négligence, sous quelque forme que ce soit, de la part du **Groupe de l'Acheteur** ou de toute autre personne ou partie, et indépendamment de toute autre disposition du **Contrat**.

26. CONFORMITÉ

a. Conformité.

- i. L'**Acheteur** peut fournir au **Fournisseur** une sélection d'informations sur les exigences légales, réglementaires, administratives, judiciaires ou autres applicables à la **Fourniture**. Que l'**Acheteur** fournisse ou non ces informations, le **Fournisseur** :
 1. reconnaît avoir pris connaissance du Code de conduite de l'**Acheteur** disponible à l'adresse suivante : www.technipenergies.com/about/integrity-compliance et avoir été informé de l'existence du service d'assistance téléphonique en matière de conformité de l'**Acheteur**, EthicsPoint, disponible à l'adresse suivante : <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/76834/index.html> ;
 2. reconnaît avoir pris note de tout principe commercial ou Code d'éthique de la **Société** ou de toute autre norme spécifiée dans le **Contrat** ;
 3. accepte que lui-même et les **Sous-Fournisseurs** adhèrent aux principes énoncés dans le Code de conduite de l'**Acheteur** (ou, si le **Fournisseur** a adopté des principes équivalents, à ces principes équivalents) dans toutes ses relations avec, pour ou au nom de l'**Acheteur**, dans le cadre du présent **Contrat** et des affaires qui en découlent ;
 4. prendra toutes les mesures nécessaires pour s'assurer qu'il est à jour et qu'il se conforme toujours aux lois, règles, codes, règlements, directives et ordres gouvernementaux, administratifs et judiciaires, y compris toute modification afférente ; et
 5. s'assurera que le personnel des **Sous-Fournisseurs** de tout niveau participant à la **Fourniture** est employé légalement ou autrement contracté et que les **Sous-Fournisseurs** de tout niveau respectent pleinement les lois et règlements stipulés dans le présent article 26 et se conforment aux **Lois applicables** et aux **Lois sur le contrôle du commerce**.

b. Droits de l'homme.

- i. Le **Fournisseur** adhèrera aux principes consacrés par les conventions internationales et régionales pertinentes en matière de droits de l'homme et en particulier aux principes énoncés dans les Principes directeurs de l'Organisation de coopération et de développement économiques à l'intention des entreprises multinationales, dans les Principes directeurs des Nations Unies relatifs aux entreprises et aux droits de l'homme et dans les principales conventions de l'Organisation internationale du travail (OIT).
- ii. Le **Fournisseur** se conformera à toutes les **Lois applicables** en matière de droits du travail et de conditions de travail équitables, de travail forcé ou de travail des enfants. Le **Fournisseur** déclare et

garantit en outre que lui-même ou tout **Sous-Fournisseur** n'aura pas recours au travail des enfants ou au travail forcé en violation des conventions susmentionnées.

iii. Le **Fournisseur** doit, à tout moment, respecter les droits de l'homme de ses travailleurs et les traiter avec dignité et respect. Cela inclut l'interdiction de toute forme de travail des enfants, de travail forcé ou d'esclavage moderne, l'interdiction de toute forme de discrimination, la garantie d'un traitement équitable et de conditions de travail équitables en ce qui concerne entre autres les heures de travail, les salaires et les avantages, la santé, la sûreté et la sécurité, le recrutement éthique, la liberté d'association et de négociation collective et les mécanismes de réclamation. Le **Fournisseur** s'engage à respecter les principes suivants :

1. Les travailleurs, indépendamment de leur nationalité, de leur sexe, de leur appartenance ethnique, de leur statut social et juridique, de leur race, de leur religion ou de tout autre statut protégé, sont traités avec dignité, respect et équité, et ne font pas l'objet de harcèlement, de discrimination, d'abus ou de traitements inhumains ou dégradants.
2. Les travailleurs ne sont soumis à aucune forme de travail forcé, de contrainte, de traite, de servitude, de travail des enfants ou de travail involontaire.
3. Les travailleurs doivent être recrutés par des moyens éthiques et légaux, tout recrutement devant être exempt de discrimination et de toute forme de travail involontaire, d'esclavage et de trafic. Le **Fournisseur** doit s'engager à recruter de manière responsable dans le cadre de ses activités et interdire le paiement de frais par le travailleur. Les conditions d'emploi doivent être transparentes et faire l'objet d'un accord écrit avant le début du travail, dans une langue comprise par le travailleur.
4. Les travailleurs sont libres de refuser leur contrat, d'annuler et de changer d'emploi et, **le cas échéant, un voyage de retour au domicile à la fin du contrat de travail du travailleur** doit être prévu.
5. Les travailleurs disposent d'un environnement de travail sûr et sain, soumis à un système de gestion de la santé et de la sécurité solide, conforme à toutes les lois et réglementations en vigueur en matière de santé et de sécurité et aligné sur les normes internationales applicables et les meilleures pratiques du secteur. Cela inclut l'accès à des moyens de transport sûrs et propres et à des installations de bien-être sur les sites du projet, ainsi que la promotion d'une communication transparente et ouverte concernant les incidents de santé et de sécurité.
6. Les conditions et espaces de vie sont sûrs, propres et habitables : les travailleurs, lorsqu'ils sont logés, jouissent d'espaces de vie sûrs, propres, hygiéniques et habitables, qui tiennent compte de leur santé et de leur bien-être physique et mental.
7. Les travailleurs ont accès à leur passeport et à leurs documents personnels à tout moment. Les travailleurs peuvent circuler librement en dehors de leurs heures de travail normales, sauf en cas de risques légitimes pour leur santé, leur sécurité ou leur bien-être.
8. Les accords sur les salaires et les avantages sociaux sont respectés : les travailleurs reçoivent leur salaire convenu régulièrement et à temps. Les travailleurs reçoivent tous les avantages auxquels ils ont droit conformément aux dispositions contractuelles.
9. Les travailleurs ont le droit à la liberté d'association. Dans les pays où le droit à la liberté d'association est limité par la loi, le **Fournisseur** doit reconnaître le droit des travailleurs à développer des moyens alternatifs pour une association indépendante et libre et pour communiquer et promouvoir leurs droits et leur bien-être.
10. Les travailleurs ont, et connaissent, les moyens de formuler des plaintes ou de signaler toute activité incompatible avec ces principes sans crainte de représailles, de punition ou de licenciement, et de les voir traités de manière rapide, équitable et cohérente.

iv. Le **Fournisseur** veillera à ce que ses **Sous-Fournisseurs** ou toute autre partie qu'il engage dans le cadre du présent **Contrat** soient informés des exigences susmentionnées du présent sous-article et s'y conforment.

c. Contrôle du commerce.

- i. Les **Parties** et leurs cadres, directeurs, administrateurs et membres du personnel respectifs impliqués dans le présent **Contrat** doivent se conformer à toutes les **Lois sur le contrôle du commerce** applicables, y compris, mais sans s'y limiter, à toutes les résolutions, lois ou réglementations applicables adoptées, maintenues ou appliquées par une **Autorité chargée des sanctions**. Aucune disposition du présent **Contrat** ne doit être interprétée ou appliquée d'une manière qui obligerait une partie à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte qui constituerait une violation des **Lois sur le contrôle du commerce** applicables ou qui entraînerait une perte d'avantages économiques en vertu de ces lois.
- ii. Le **Fournisseur** déclare et garantit que, à sa connaissance, à la date du présent **Contrat**, ni le **Fournisseur** ni aucun de ses administrateurs ou dirigeants respectifs ne figurent sur une liste de personnes ciblées, de parties bloquées ou de personnes soumises à un gel des actifs ou à d'autres restrictions introduites en vertu de toute **Loi sur le contrôle du commerce** applicable (une « **Personne ciblée** ») et qu'il n'est pas directement ou indirectement contrôlé ou détenu par 50 % ou plus, au total ou individuellement, par une **Personne ciblée**.
- iii. Le **Fournisseur** notifiera rapidement l'**Acheteur** s'il devient une **Personne ciblée** ou s'il devient contrôlé ou détenu par 50 % ou plus, directement ou indirectement, au total ou individuellement, par une **Personne ciblée**. Dès que possible, à la demande de l'**Acheteur**, le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur** la structure de l'actionnariat du **Fournisseur** indiquant les propriétaires ultimes d'au moins 5 % et plus de l'actionnariat/du capital statutaire du **Fournisseur**.
- iv. Si, du fait de la structure de l'actionnariat du **Fournisseur** ou du fait que le **Fournisseur** devienne une **Personne ciblée** ou devienne totalement ou partiellement détenu, directement ou indirectement, par une **Personne ciblée**, l'exécution par l'**Acheteur** de ses obligations au titre du présent **Contrat** constitue, de l'avis exclusif de l'**Acheteur**, une violation des **Lois sur le contrôle du commerce** applicables ou devient autrement impossible à remplir en raison de ces Lois, l'**Acheteur** devra, dès que raisonnablement possible, notifier par écrit au **Fournisseur** son incapacité à exécuter ou à remplir ces obligations. Dès réception de cette notification par le **Fournisseur**, l'**Acheteur** est en droit soit (1) de suspendre immédiatement l'exécution de l'obligation concernée en vertu du **Contrat** jusqu'à ce que l'**Acheteur** puisse légalement s'acquitter de cette obligation, soit (2) de résilier le **Contrat** conformément au sous-article g. ci-dessous.
- v. Tout retard, défaut d'exécution ou toute résiliation du **Contrat** par l'**Acheteur** en raison des circonstances énoncées au paragraphe iv. ci-dessus ne constitue pas une violation du **Contrat** par l'**Acheteur** et l'**Acheteur** n'est pas redevable envers le **Fournisseur** des coûts, dépenses ou dommages associés à un tel retard, défaut d'exécution ou résiliation du **Contrat**.
- vi. Le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur** tous les codes de la nomenclature tarifaire harmonisée (*Harmonized Tariff Schedule codes*), les numéros de classification des contrôles à l'exportation (*Export Control Classification Numbers*), le(s) certificat(s) du pays d'origine, le nom du fabricant, la qualification de l'accord de libre-échange et le numéro de registre du Chemical Abstracts Service (le cas échéant), ainsi que toute modification ultérieure de ces éléments, pour tous les articles fournis dans le cadre du présent **Contrat**.
- vii. Lorsque le **Fournisseur** est l'exportateur, sauf accord contraire, le **Fournisseur** obtiendra toutes les licences et autorisations d'exportation requises par les **Lois sur le contrôle du commerce** applicables et fournira à l'**Acheteur** une notification écrite de ces licences et autorisations et de toutes les conditions applicables.
- viii. Le **Fournisseur** ne fournira rien à l'**Acheteur** qui provienne d'une juridiction soumise à des sanctions globales des États-Unis ou de l'Union européenne (à savoir, au 15 mai 2019, Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, la Syrie et la Crimée) ou qui transite par une telle juridiction, et ne prendra aucune mesure, ne fournira aucune information et ne fera aucune demande qui serait à signaler ou qui entraînerait une violation de la loi ou une pénalité pour l'**Acheteur** ou l'une de ses **Sociétés affiliées** en vertu des lois et réglementations contre le boycottage applicables.

- ix. Le **Fournisseur** veillera à ce que ses **Sous-Fournisseurs** ou toute autre partie qu'il engage dans le cadre du présent **Contrat** soient informés des exigences susmentionnées du présent sous-article et s'y conforment.

d. Lutte contre la corruption.

- i. Le **Fournisseur** adhérera aux principes consacrés par les conventions internationales et régionales pertinentes sur la lutte contre la corruption et se conformera à toutes les **Lois applicables** en matière de lutte contre la corruption, y compris, mais sans s'y limiter, le *Foreign Corrupt Practices Act* (États-Unis) et le *UK Bribery Act 2010* (Royaume-Uni). Le **Fournisseur** s'assurera que chaque membre du **Groupe du Fournisseur** a accepté ou acceptera ces exigences avant le début de la **Fourniture**.
- ii. Dans le cadre du **Contrat** et des affaires qui en font l'objet, le **Fournisseur** déclare et garantit que ni lui ni, à sa connaissance, personne en son nom, n'a fait, offert ou promis, ni ne fera, n'offrira ou ne promettra quoi que ce soit de valeur ou d'avantage, directement ou par un intermédiaire, à ou pour l'usage d'une personne, d'une organisation ou d'une société, y compris un employé, un consultant ou un agent du **Groupe de l'Acheteur** ou du **Groupe de la Société**, ou d'un membre de leur famille, lorsque ce paiement, ce cadeau, cette promesse ou cet avantage aurait pour but de :
1. influencer un acte ou une décision de cette personne, organisation ou société ;
 2. inciter un **Fonctionnaire d'État** à commettre ou à ne pas commettre un fait en violation de ses fonctions légales ;
 3. obtenir un avantage illégitime ; ou
 4. inciter un **Fonctionnaire d'État** à user de son influence de manière inappropriée pour influencer un acte ou une décision d'un ministère, d'une agence ou d'un instrument de tout gouvernement ou entreprise publique.
- iii. Le **Fournisseur** consent à ce que l'**Acheteur** divulgue par écrit (si cela est exigé ou contraint par l'effet d'une **Loi applicable**, d'un règlement ou d'une décision de justice applicable) l'identité du **Fournisseur** et les montants payés ou à payer au **Fournisseur** en vertu du présent **Contrat**.
- iv. Le **Fournisseur** déclare que tous les paiements dus au **Fournisseur** en vertu du **Contrat** seront effectués par virement bancaire sur le compte bancaire du **Fournisseur** auprès d'une banque désignée dans le pays où le **Fournisseur** effectue la **Fourniture** (ou a son siège social).

e. Évasion fiscale.

- i. Le **Fournisseur** déclare et garantit à l'**Acheteur** que le **Fournisseur** et son personnel :
1. sont pleinement conscients et comprennent les dispositions de toutes les lois fiscales étrangères et nationales applicables, y compris, mais sans s'y limiter, le *UK Criminal Finances Act* de 2017, toute promulgation, modification ou tout remplacement de cette loi le cas échéant, et toute **législation subordonnée prise en vertu de celle-ci (collectivement, les « Lois sur la fiscalité »)** et qu'il a mis en place des procédures internes robustes et raisonnables (y compris, mais sans s'y limiter, des politiques, des processus d'approbation, des formations et des contrôles appropriés) pour s'assurer que ses employés, agents, entrepreneurs et représentants respectent les **Lois sur la fiscalité** ;
 2. n'ont pas commis et ne commettront pas d'infraction de fraude aux recettes publiques ni ne sont sciemment impliqués dans ou prennent des mesures en vue de l'**évasion frauduleuse d'une taxe (désignées collectivement les « Infractions d'évasion fiscale »)** ; et
 3. n'ont pas facilité et ne faciliteront pas une **Infraction d'évasion fiscale** en étant sciemment impliqués dans, ou en prenant des mesures en vue de, l'évasion frauduleuse d'une taxe d'une autre personne ; en aidant, encourageant, conseillant ou favorisant la commission d'une **Infraction d'évasion fiscale** ; ou en étant impliqué dans la commission d'une infraction consistant à être sciemment concerné par, ou à prendre des mesures en vue de, l'évasion frauduleuse d'une taxe

(désignées collectivement les « **Infractions de facilitation d'évasion fiscale** »).

- ii. Le **Fournisseur** informera rapidement l'**Acheteur** par écrit s'il a connaissance d'un comportement qui l'amène à prendre conscience ou à avoir des motifs raisonnables de soupçonner une violation des **Lois sur la fiscalité** ou si lui-même ou un membre de son personnel fait l'objet d'une enquête, d'une instruction judiciaire ou d'une procédure d'exécution par une autorité gouvernementale, administrative ou réglementaire concernant une **Infraction d'évasion fiscale** ou une **Infraction de facilitation d'évasion fiscale**, ou si une telle enquête est imminente ou en cours.
 - iii. Le non-respect par le **Fournisseur** de toute partie du présent sous-article 26.e. constitue une violation substantielle du **Contrat**. L'**Acheteur** peut résilier le **Contrat** immédiatement sur notification écrite au **Fournisseur** si l'**Acheteur** détermine de bonne foi que le **Fournisseur** ou le **Sous-Fournisseur** a violé une partie quelconque de ce sous-article.
- f. **Confidentialité et protection des données.** Les **Parties** conviennent qu'elles déterminent chacune séparément les objectifs et les moyens de traitement des **Données à caractère personnel** et qu'elles sont donc chacune séparément responsables de ce traitement (c'est-à-dire, des responsables des données indépendants). Les **Parties** se conformeront chacune à leurs obligations respectives en matière de confidentialité et de protection des données conformément au **Droit applicable**. Ces obligations peuvent inclure, sans s'y limiter, la garantie de la légalité du traitement des **Données à caractère personnel**, la réponse aux demandes de droits des individus, la notification adéquate aux individus du traitement de leurs **Données à caractère personnel**, la conformité aux obligations de transfert transfrontalier de données, le traitement approprié des incidents de sécurité des données, la réponse et la coopération aux demandes et enquêtes réglementaires, la tenue de registres de toutes les activités de traitement et la garantie de la sécurité des **Données à caractère personnel**. En matière de sécurité, les **Parties** s'engagent à :
- i. conserver les **Données à caractère personnel** dans la plus stricte confidentialité et ne pas divulguer de **Données à caractère personnel** à un tiers sans garanties contractuelles appropriées ;
 - ii. établir, maintenir et se conformer à un programme écrit de sécurité des données prévoyant des mesures de protection administratives, techniques et physiques pour assurer la sécurité, la confidentialité et l'intégrité des **Données à caractère personnel** et pour se protéger contre les menaces ou les risques pour l'intégrité et la sécurité, la destruction, la perte, l'altération ou l'utilisation non autorisée ou accidentelle, et l'accès non autorisé aux **Données à caractère personnel** (les « **Mesures de protection des données** ») ;
 - iii. appliquer des **Mesures de protection des données** qui satisfont ou dépassent les exigences du **Droit applicable**, y compris, mais sans s'y limiter, la législation sur la protection des données ;
 - iv. maintenir des contrôles d'accès appropriés, y compris, mais sans s'y limiter, en limitant l'accès aux **Données à caractère personnel** au nombre minimum de membres de leur personnel qui ont besoin d'un tel accès, et dans la mesure minimale nécessaire, et fournir à leur personnel une formation appropriée en matière de sécurité des données ; et
 - v. tester, évaluer, examiner et réviser les **Mesures de protection des données** de temps à autre, conformément aux normes industrielles en vigueur.
- g. **Exécution.**
- i. Le **Fournisseur** établira des procédures pour se conformer au présent article 26, y compris, mais sans s'y limiter, des procédures pour s'assurer que toutes les transactions sont enregistrées et rapportées avec précision dans ses livres et registres afin de refléter réellement les activités auxquelles elles se rapportent. L'**Acheteur** ou la **Société**, ou toute personne autorisée par l'un ou l'autre, a le droit de procéder à des audits de ces procédures, y compris le droit d'examiner les livres et registres du **Fournisseur**. Si le

Fournisseur découvre qu'il n'a pas respecté le présent article 26 ou qu'un manquement est possible, il en informera immédiatement l'**Acheteur** et coopérera de bonne foi pour déterminer s'il y a eu un manquement, notamment en donnant à l'**Acheteur** un accès libre et illimité à toute la documentation et à toutes les informations nécessaires pour déterminer suffisamment si un manquement a eu lieu ou pourrait avoir lieu. Le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur**, sur demande, une certification de son respect du présent article 26 et informera rapidement l'**Acheteur** s'il a connaissance d'une enquête ou d'une procédure gouvernementale concernant une violation présumée de la loi par le **Groupe du Fournisseur** dans le cadre du **Contrat**.

- ii. Si l'**Acheteur** a des raisons de croire qu'une violation de cet article 26 s'est produite ou peut se produire, l'**Acheteur** peut suspendre tout paiement ultérieur jusqu'à ce qu'il ait reçu la confirmation, à son entière satisfaction, qu'aucune violation ne s'est produite ou ne se produira, nonobstant toute disposition contraire. L'**Acheteur** n'est redevable au **Fournisseur** d'aucune **Réclamation** que ce soit liée à la décision de l'**Acheteur** de retenir des paiements en vertu du présent sous-article, et le **Fournisseur** dégage de toute responsabilité l'**Acheteur** des **Réclamations** éventuelles y afférentes.
- iii. Le **Fournisseur** déclare et garantit que lui et ses **Sociétés affiliées** n'ont pas pris et ne prendront pas de mesures directes ou indirectes incompatibles avec le présent article 26. En cas de violation du présent article 26, le **Contrat** sera réputé nul et non avenue dès le départ, et ce, sans nécessité d'une notification écrite d'annulation. Toutes les réclamations de paiement du **Fournisseur**, y compris les réclamations pour la **Fourniture** déjà effectuée, sont automatiquement abandonnées et annulées et tous les paiements effectués précédemment sont immédiatement remboursés à l'**Acheteur**. Le **Fournisseur** dégage en outre de toute responsabilité le **Groupe de l'Acheteur** et le **Groupe de la Société** de toutes les **Réclamations** découlant de ou liées à une telle violation ou à l'annulation du présent **Contrat**, ou aux deux.

27. DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

- a. L'**Acheteur** et le **Fournisseur** conservent tout droit, titre ou intérêt sur leur propre **Propriété intellectuelle (PI) préexistante**.
- b. L'**Acheteur** peut utiliser les dessins et documents, y compris les documents logiciels connexes, préparés dans le cadre de la **Fourniture** aux fins du contrat conclu avec la **Société**, s'ils figurent sur le papier à en-tête du **Fournisseur** ou sous son logo. L'utilisation par l'**Acheteur** ou la **Société** de certains logiciels (tels que spécifiés par le **Fournisseur** et comprenant, mais sans s'y limiter, les logiciels de systèmes de contrôle/sécurité) sera régie exclusivement par le contrat de licence de logiciel applicable du **Fournisseur** ou du **Tiers**.
- c. La **PI** développée pendant l'exécution de la **Fourniture** ou basée sur des informations fournies par l'**Acheteur** est dévolue à l'**Acheteur**. Le **Fournisseur** notifiera immédiatement à l'**Acheteur** toute **PI** ainsi développée et fournira toute l'assistance nécessaire pour permettre à l'**Acheteur** d'acquérir et d'enregistrer cette **PI**. L'**Acheteur** remboursera au **Fournisseur** tous les frais raisonnables découlant de cette assistance, y compris

la compensation des employés du **Fournisseur** ou d'autres personnes conformément aux **Lois applicables** ou aux accords généraux relatifs à la compensation de la **PI**.
- d. Sauf disposition contraire du **Contrat**, le **Fournisseur** concède à l'**Acheteur** une licence non exclusive, exempte de redevance, transférable et pouvant faire l'objet d'une sous-licence pour l'utilisation des éléments suivants :
 - i. la **PI préexistante du Fournisseur**, y compris les micrologiciels, les logiciels et la documentation, ainsi que les copies de ceux-ci ; et

- ii. la **PI** dévolue au **Fournisseur** en vertu du **Contrat**, dans la mesure où cela est nécessaire à l'**Acheteur** pour tester, exploiter, entretenir, réparer, modifier, étendre ou reconstruire la **Fourniture**.
- e. Les dessins, documents, données et informations de toute nature fournis par l'**Acheteur** au **Fournisseur** restent la propriété de l'**Acheteur**, et le **Fournisseur** ne divulguera ni n'utilisera ces dessins, documents, données ou informations sans le consentement écrit préalable de l'**Acheteur** à des fins autres que la **Fourniture**.
- f. Si une plainte pour violation de droits de **PI** est déposée contre l'**Acheteur** ou la **Société**, le **Fournisseur**, malgré tout appel, devra, à ses propres frais, dès que le jugement en première instance aura été rendu, soit (i) obtenir le droit pour l'**Acheteur** de continuer à utiliser la **Fourniture**, soit (ii) en accord avec l'**Acheteur** et à la seule discrétion de celui-ci, soit (a) faire remplacer la **Fourniture** par une alternative non contrefaisante qui atteint autrement le même effet que la **Fourniture** originale, soit (b) faire modifier la **Fourniture** de manière à supprimer la cause de la violation.
- g. Le **Fournisseur** n'utilisera pas la **PI préexistante** ou la **PI** dévolue à l'**Acheteur** en vertu du présent article 27 à d'autres fins que l'exécution de la **Fourniture**. Le **Fournisseur** fournira à l'**Acheteur** l'ensemble de la documentation, des programmes informatiques et des copies de ceux-ci au plus tard à la **Date de Livraison**, sauf accord contraire explicite.

28. INFORMATIONS CONFIDENTIELLES

- a. Les **Parties** traiteront toutes les **Informations confidentielles** échangées dans le cadre du **Contrat** comme confidentielles et ne divulgueront aucune **Information confidentielle** à toute autre personne sans l'autorisation écrite de la **Partie divulgatrice**. Les obligations prévues par le présent article 28 ne s'appliquent pas aux **Informations confidentielles** :
 - i. divulguées par l'**Acheteur** à la **Société** pour la **Fourniture** ; ou
 - ii. déjà connues de la **Partie réceptrice** au moment où les informations ont été reçues ; ou
 - iii. qui tombent dans le domaine public autrement que par la faute de la **Partie réceptrice** ou de tout membre de son **Groupe** ; ou
 - iv. reçues légitimement d'une partie autre que l'**Acheteur**, le **Fournisseur** ou la **Société** sans obligation de confidentialité ; ou
 - v. dont la divulgation est exigée par la loi, une autorité publique ou une Bourse de valeurs communément reconnue.
- b. L'une ou l'autre **Partie** peut divulguer des **Informations confidentielles** à une autre partie dans la mesure où cela est nécessaire pour l'exécution ou le contrôle de la **Fourniture**, à condition toutefois que, dans chaque cas, la **Partie réceptrice** qui divulgue les **Informations confidentielles** s'assure que la partie à laquelle elle divulgue des **Informations confidentielles** signe un accord de confidentialité écrit contenant des dispositions au moins aussi strictes que celles du **Contrat** et reste responsable vis-à-vis de la **Partie divulgatrice** en cas de violation de ces obligations par la partie à laquelle elle a divulgué les **Informations confidentielles**.
- c. Le **Fournisseur** ne publiera pas d'informations concernant ses activités avec l'**Acheteur**, la **Fourniture**, la **Société** ou le **Contrat** sans l'approbation écrite préalable de l'**Acheteur**, approbation que l'**Acheteur** peut refuser de donner à sa seule discrétion.

- d. Les obligations prévues au présent article 28 s'appliquent pendant une période de 10 ans à compter de la date d'expiration de la **Période de correction des défauts** du **Contrat** concerné.
- e. Aux fins du présent article 28, l'**Acheteur** ou le **Fournisseur** est dénommé « **Partie divulgatrice** » lorsqu'il divulgue des **Informations confidentielles** à l'autre **Partie** et « **Partie réceptrice** » lorsqu'il reçoit des **Informations confidentielles** de l'autre **Partie**.

29. CHOIX DE LA LOI ET RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

- a. Le **Contrat** est régi et interprété conformément au droit d'Angleterre et du Pays de Galles, à l'exception de tout principe de conflit de lois qui imposerait l'application du droit substantiel d'une autre juridiction.
- b. Le règlement à l'amiable des différends est dans l'intérêt mutuel des **Parties**. Chaque **Partie** s'engage à notifier rapidement à l'autre partie tout différend survenant dans le cadre du **Contrat** et à engager une consultation de bonne foi entre (i) le Senior Category Manager ou le Directeur du Bureau régional des achats de l'**Acheteur** concerné, d'une part, et (ii) le(s) représentant(s) équivalent(s) du **Fournisseur**, d'autre part, afin de résoudre rapidement ce différend, en particulier pour préserver la satisfaction des besoins de l'**Acheteur**. Si cette consultation ne permet pas de résoudre le différend dans les 60 **Jours** suivant sa notification, les parties conviennent de soumettre le différend à une consultation de bonne foi entre leurs directeurs généraux respectifs (ou équivalents).
- c. Si les parties ne parviennent pas à résoudre le différend par la voie hiérarchique dans les 60 **Jours** suivant sa soumission aux directeurs généraux respectifs, le différend peut être soumis et résolu définitivement par arbitrage conformément au règlement de conciliation et d'arbitrage de la Chambre de commerce internationale, réputé avoir été **intégré par référence au présent article 29, à Londres, en Angleterre**. La **décision des arbitres** est considérée comme une résolution finale et contraignante entre les **Parties**.

30. DISPOSITIONS LÉGALES GÉNÉRALES

- a. **Entrepreneur indépendant.** Le **Contrat** ne doit pas être interprété comme créant une coentreprise, une société de personnes ou autre entre les **Parties** ou leurs **Sociétés affiliées**. Aucune des **Parties** ne doit agir ou être réputée agir au nom de l'autre **Partie** ou de ses **Sociétés affiliées**, ni avoir le droit de lier l'autre **Partie** ou ses **Sociétés affiliées**. Chaque **Partie** est une entité indépendante et sera toujours responsable, pendant la durée du **Contrat**, du paiement des salaires et des avantages sociaux à ses propres travailleurs et, le cas échéant, de la retenue à la source sur ces derniers. Sans limiter la généralité de ce qui précède, les travailleurs et les **Sous-Fournisseurs** engagés par le **Fournisseur** pour l'exécution de la **Fourniture** sont des employés directs du **Sous-Fournisseur** ou du **Fournisseur**, et le **Fournisseur** reste seul responsable de toutes les questions liées au respect du droit du travail.
- b. **Notifications.** Sauf prescription expresse ailleurs dans le **Contrat**, toutes les communications, instructions, notifications, ententes, autorisations, approbations et reconnaissances entre les **Parties** doivent être fournies par écrit au représentant identifié dans le **Contrat**. L'une ou l'autre **Partie** peut modifier son adresse ou toute autre information de contact pour la réception d'une notification moyennant une notification écrite rapide à l'autre **Partie**.
- c. **Cession.** Moyennant une notification écrite préalable, l'**Acheteur** peut librement céder les droits et obligations que lui impose le **Contrat**. Le **Fournisseur** ne cédera pas à une autre partie les droits et obligations que lui impose le **Contrat** sans le consentement écrit préalable de l'**Acheteur**. Toute cession par le **Fournisseur** sans le consentement de l'**Acheteur** est nulle.

- d. **Survie.** La résiliation du **Contrat** ou l'exécution **des obligations des Parties en vertu du Contrat** ne libère pas les **Parties** des obligations qui, expressément ou par leur nature, survivent au **Contrat** ou se prolongent au-delà de la résiliation du **Contrat** ou de l'acceptation de la **Fourniture**.
- e. **Divisibilité.** Si une disposition du **Contrat** est jugée invalide ou inapplicable par un tribunal ou un organe administratif compétent, cette invalidité ou inapplicabilité ne doit pas affecter les autres dispositions du **Contrat** et toutes les dispositions non affectées restent pleinement en vigueur et continuent de produire leurs effets. Les **Parties** conviennent de remplacer toute disposition invalide ou inapplicable par une disposition valide ou applicable qui atteint dans la plus grande mesure possible les objectifs économiques, juridiques et commerciaux de la disposition invalide ou inapplicable.
- f. **Renonciation.** Il n'est renoncé à aucun avantage ou droit revenant à l'une ou l'autre des **Parties** en vertu du **Contrat**, à moins que la renonciation ne soit consignée par écrit et signée par les **Parties**. Le non-exercice par l'une ou l'autre **Partie** de l'un de ses droits en vertu du **Contrat** ne constitue en aucun cas une renonciation à ces droits, pas plus que ce non-exercice ne dispense l'autre **Partie** de l'une de ses obligations. La renonciation ou le défaut d'exiger l'exécution d'une obligation en vertu du **Contrat** ne constitue pas une renonciation à une violation similaire ultérieure.
- g. **Recours cumulatifs.** Sauf indication contraire, les droits et recours prévus par le **Contrat** sont cumulatifs et non exclusifs de tout autre droit et recours, qu'il soit prévu par la loi ou autrement.
- h. **Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.** Les **Parties** renoncent à tout droit découlant de ou applicable à la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.
- i. **Contracts (Rights of Third Parties) Act.**
- i. Sauf dans la mesure où un membre du **Groupe de l'Acheteur** (autre que l'**Acheteur**), un membre du **Groupe du Fournisseur** (autre que le **Fournisseur**) ou un membre du **Groupe de la Société** (la « **Partie extérieure** ») a droit à une assurance ou à une protection d'indemnisation en vertu du **Contrat** ou à d'autres droits expressément énoncés dans le **Contrat**, les **Parties** conviennent que, conformément au *Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999* (l'« **Act** »), aucune disposition du **Contrat** ne confère un avantage à, ni n'est applicable par, une personne qui n'est pas partie au **Contrat**.
 - ii. Nonobstant toute disposition contraire, le **Contrat** peut être annulé, amendé ou modifié par les **Parties** sans notification ou consentement d'une **Partie extérieure**, même si, en conséquence, le droit d'une **Partie extérieure** à faire appliquer une disposition du **Contrat** s'en retrouve modifié ou éteint.
 - iii. Le droit conféré à toute **Partie extérieure** en vertu du point i. ci-dessus est soumis aux dispositions de l'article 29 relatif à toute réclamation de la **Partie extérieure**, dans la mesure où les parties concernées conviennent de résoudre tout différend entre elles de manière rapide et amicale en adoptant les dispositions de l'article 29.
 - iv. Les recours de la **Partie extérieure** pour faire valoir tout droit auquel elle a droit en vertu de l'**Act** et des dispositions du **Contrat** se limitent à des dommages-intérêts.
 - v. La **Partie extérieure** n'a pas le droit de céder les avantages ou les droits que le **Contrat** lui confère en vertu de l'**Act**.
- j. **Intégralité du Contrat.** Le **Contrat** représente l'intégralité de l'accord entre les **Parties** quant à l'objet du **Contrat** et prévaut sur tout arrangement, engagement ou convention antérieurs, oraux ou écrits, relatifs à l'objet du **Contrat**.

ANNEXE A— DÉFINITIONS

Les termes et expressions en caractères gras et soulignés listés dans la présente *Annexe A* ont la signification qui leur est prescrite dans cette annexe, laquelle doit être utilisée pour lire, interpréter et comprendre l'intention des **Parties** dans le cadre du **Contrat**.

Acheteur

désigne l'entité juridique qui conclut le **Contrat** avec le **Fournisseur**, comme indiqué dans le **Contrat**.

Articles fournis par l'Acheteur

désigne tous les équipements et articles matériels, autres que les **Matériaux**, fournis au **Fournisseur** par ou à travers le **Groupe de l'Acheteur** (y compris les articles fournis par la **Société**) en vertu du **Contrat** devant être incorporés dans la **Fourniture**.

Autorité chargée des sanctions

désigne tout organisme, intermédiaire, autorité, institution, agence ou tribunal gouvernemental ou réglementaire qui promulgue ou applique les **Lois sur le contrôle du commerce** et qui a compétence sur le **Contrat**, y compris, mais sans s'y limiter, les organismes gouvernementaux et réglementaires susmentionnés (i) des Nations Unies, (ii) des États-Unis d'Amérique (y compris l'Office of Foreign Assets Control du Département du Trésor américain, le Département d'État américain et le Département du Commerce américain), (iii) de l'Union européenne, (iv) de la France ou (v) du Royaume-Uni.

Bon de commande ou BC

désigne le document délivré par l'**Acheteur** pour signifier son engagement pour la **Fourniture** que le Fournisseur doit fournir conformément au **Contrat**.

Calendrier du Contrat

désigne le calendrier des événements et les dates associées établis dans le **Contrat**, y compris les dates repères.

Complément à la législation locale

désigne les conditions générales énoncées dans le **Contrat** prévoyant un choix de loi alternatif pour ce **Contrat** particulier et modifiant et/ou complétant les conditions du **Contrat** conformément à ce choix de loi.

Conditions générales ou CG

désigne le présent document écrit, y compris ses annexes, qui définit les conditions et régit les relations entre le **Fournisseur** et l'**Acheteur** dans le cadre du **Contrat**.

Conditions particulières ou CP

désigne les conditions énoncées dans le **Contrat** qui complètent ou remplacent les conditions du **Contrat**, comme détaillé plus avant à l'article 2 des présentes **CG**.

Contrat

comprend les documents mentionnés à l'article 2 des présentes **CG**, ainsi que tout autre document convenu par les **Parties** pour en faire partie, qui définissent et régissent les droits et obligations de l'**Acheteur** et du **Fournisseur** dans le cadre de la **Fourniture**.

<u>Date d'entrée en vigueur</u>	désigne la date indiquée dans le Contrat qui fait naître les droits et obligations des Parties en vertu de ce Contrat.
<u>Date de livraison</u>	désigne la date de livraison de la Fourniture telle qu'indiquée dans le Contrat .
<u>Dégager de toute responsabilité</u>	signifie libérer, défendre, garantir et protéger.
<u>Documentation finale</u>	désigne l'ensemble de la documentation, imprimée ou enregistrée, qu'elle soit électronique, numérique, optique ou autre, devant être remise à l' Acheteur par le Fournisseur ou au nom du Fournisseur en vertu du Contrat .
<u>Données à caractère personnel</u>	désigne les informations permettant d'identifier un individu ou se rapportant à un individu identifiable.
<u>Exigences matérielles</u>	désigne la documentation définissant l'étendue technique de la Fourniture , y compris les dessins, spécifications ou autres informations y afférentes.
<u>Faute intentionnelle</u>	désigne un acte intentionnel et illicite ou une omission intentionnelle et illicite d'un acte, dans les deux cas avec l'intention d'infliger un dommage ou un préjudice.
<u>Fonctionnaire d'État</u>	désigne et inclut tout(e) : (i) fonctionnaire d'État élu ou nommé ; (ii) employé, fonctionnaire, entrepreneur, consultant ou représentant d'un gouvernement ou d'une entreprise détenue ou contrôlée par l'État, y compris tous les employés de toute société pétrolière nationale ; (iii) employé ou personne agissant pour ou au nom d'un fonctionnaire d'État ; (iv) parti politique, dirigeant, employé ou personne agissant pour ou au nom d'un parti politique ou d'un candidat à une fonction publique ; (v) personne au service d'un gouvernement, y compris les membres de l'armée, de la police ou de la fonction publique ; (vi) employé ou personne agissant pour ou au nom d'une organisation internationale publique ; (vii) employé d'une organisation non gouvernementale ; ou (viii) membre de la famille et parent de l'une des personnes susmentionnées.

Force Majeure

désigne un événement indépendant de la volonté de la **Partie** affectée, auquel il est impossible de résister ou qu'il est impossible de prévoir, et qui empêche l'une ou l'autre des **Parties**, ou les deux, de respecter tout ou partie de ses obligations en vertu du **Contrat**, à l'exclusion des grèves (sauf les grèves nationales), des causes imputables aux **Sous-Fournisseurs** de tout niveau (et généralement toute personne dépendant du **Fournisseur** ou travaillant pour lui) ou de tout défaut ou non-conformité de la **Fourniture** imputable à des matériaux ou moyens défectueux utilisés pour l'exécution du **Contrat**.

Fournisseur

désigne l'entité juridique qui conclut le **Contrat** avec l'**Acheteur**, comme indiqué dans le **Contrat**.

Fourniture

désigne tout bien, service, pièce de rechange et documentation que le **Fournisseur** doit livrer conformément au **Contrat**, ainsi que tous leurs éléments, à l'exclusion des **Articles fournis par l'Acheteur** avant leur incorporation dans la **Fourniture**.

Groupe de l'Acheteur

désigne l'**Acheteur**, ses **Sociétés affiliées**, ses entrepreneurs et sous-traitants (à l'exclusion du **Groupe du Fournisseur**), ainsi que les dirigeants, administrateurs, employés, consultants, agents et invités des personnes susmentionnées.

Groupe de la Société

désigne la **Société**, ses copropriétaires, copreneurs, partenaires et coentrepreneurs, le cas échéant, ses et leurs **Sociétés affiliées**, toute entité pour laquelle la **Société** a conclu un contrat de **Fourniture**, chacun de leurs entrepreneurs et sous-traitants (à l'exclusion du **Groupe de l'Acheteur** et du **Groupe du Fournisseur**), ainsi que les dirigeants, administrateurs, employés, consultants, agents et invités de ceux-ci.

Groupe du Fournisseur

désigne le **Fournisseur**, ses **Sociétés affiliées**, ses **Sous-Fournisseurs** et leurs sous-traitants de tout niveau, ainsi que les dirigeants, administrateurs, employés, consultants, agents et invités des personnes susmentionnées.

Informations confidentielles

désigne toutes les informations ou tous les documents techniques, commerciaux ou autres dont on peut raisonnablement déduire qu'ils sont de nature confidentielle ou propriétaire, qu'ils soient sur papier, sous format lisible par machine, par son ou par vidéo, ou autrement, relatifs à l'activité d'une **Partie** ou d'une autre **personne**, y compris, mais sans s'y limiter, les plans d'affaires, la propriété, les méthodes commerciales, les résultats ou les perspectives commerciales, les conditions et les négociations du **Contrat**, les logiciels propriétaires, les droits de **Propriété intellectuelle** ou les dossiers commerciaux.

Installation(s)

désigne le lieu où la **Fourniture** est effectuée, à l'exclusion du **Site**.

Jour

désigne les jours civils.

Lois applicables

désigne toute disposition constitutionnelle, droit, acte, code, règlement, règle, loi, ordonnance, ordre, décret, directive, décision, proclamation, résolution, acte réglementaire, mesure provisoire, jugement, décision, déclaration ou interprétation officielle ou application de ceux-ci par une autorité gouvernementale applicable à une **Partie** ou à la **Fourniture**, sauf dans la mesure où cela est interdit ou pénalisé par les lois ou règlements des États-Unis.

Lois sur le contrôle du commerce

désigne toute loi, tout règlement ou toute décision ou directive administrative ou réglementaire applicable qui sanctionne, interdit ou restreint certaines activités, y compris, mais sans s'y limiter, (i) l'importation, l'exportation, la réexportation, le transfert ou le transbordement de biens, de services, de technologies ou de logiciels ; (ii) le financement, l'investissement ou les transactions directes ou indirectes avec certains pays, territoires, régions, gouvernements, projets ou personnes ou entités spécifiquement désignés, y compris toute modification future de ces dispositions ; ou (iii) toute autre loi, tout règlement, toute décision administrative ou réglementaire ou toute directive imposée par une **Autorité chargée des sanctions** à la date du **Contrat** ou après celle-ci.

Matériaux

désigne tous les équipements et matériaux requis pour la **Fourniture** ou devant être incorporés à celle-ci, autres que les **Articles fournis par l'Acheteur**.

Modification

désigne une modification de l'étendue des travaux ou des circonstances de l'étendue des travaux ou du Calendrier du Contrat et, par conséquent, de la Fourniture, comme détaillé plus avant à l'article 19.

Négligence grave

désigne un acte de caractère déraisonnable commis au mépris d'un risque connu ou évident, d'une importance telle qu'il était hautement probable qu'un dommage en résulterait, et ce, dans une indifférence consciente du résultat.

Partie ou Parties

désigne l'**Acheteur** ou le **Fournisseur** individuellement, ou l'**Acheteur** et le **Fournisseur** collectivement.

Période de correction des défauts

désigne la période au cours de laquelle les obligations de garantie du **Fournisseur** s'appliquent à la **Fourniture**, comme détaillé plus avant au sous-article 12.b.

Perte indirecte

désigne toute perte ou tout dommage indirect ou consécutif en vertu du **Droit applicable** ; et perte de production, perte de produit, perte d'usage, perte d'activité, interruption d'activité, perte de réputation, perte financière, perte de revenus et de bénéfices (qu'ils soient directs ou indirects) ou bénéfices anticipés ; qu'ils découlent directement ou indirectement de l'exécution de la Fourniture ou qu'ils y soient liés, et que cette perte ait été prévisible ou non au moment de la conclusion du Contrat.

PI préexistante

désigne l'ensemble de la **Propriété intellectuelle (PI)** détenue par une **Partie** ou concédée à celle-ci sous licence, qui est développée avant la conclusion du **Contrat** ou en dehors de l'étendue de la **Fourniture** exécutée en vertu du **Contrat**.

Prix du BC

désigne la somme totale payable au **Fournisseur** pour la **Fourniture** conformément au **Contrat**.

Propriété intellectuelle ou PI

désigne toutes les informations commerciales et techniques, y compris toutes sortes de technologies, idées, concepts, dessins, inventions, formules, processus, procédures, conceptions, spécifications, programmes informatiques, données, brevets, demandes de brevets, marques, demandes de marques, droits d'auteur, et documentation ou informations, ainsi que leurs copies, quel que soit le moyen de stockage.

Réclamations

désigne les réclamations, pertes, dépenses (y compris, sans s'y limiter, tous les coûts, demandes, dommages, procès, jugements, amendes, pénalités, responsabilités et honoraires **d'avocats**) ou causes d'action de toute nature ou caractère.

Site

désigne l'emplacement physique de l'une ou l'autre des **Sociétés** où la **Fourniture** est exécutée ou tel que défini autrement dans le **Contrat**.

Société

désigne l'entité juridique qui a conclu un contrat avec l'**Acheteur** auquel la **Fourniture** est destinée.

Société affiliée

désigne toute société, société de personnes ou autre entité commerciale contrôlée par, ou contrôlant, ou sous contrôle commun avec, toute Partie ou tout signataire du présent Contrat, le terme « contrôle » signifiant la propriété directe ou indirecte de plus de 50 % des droits de vote ou des intérêts dans les revenus de cette société, société de personnes ou autre entité, ou le pouvoir de nommer la majorité de ses administrateurs ou le pouvoir de diriger autrement ses activités commerciales.

Sous-Commande

désigne un accord conclu par et entre le **Fournisseur** et le **Sous-Fournisseur** pour la fourniture de biens ou de services dans le cadre de la **Fourniture**.

Sous-Fournisseur

désigne une partie qui a conclu une **Sous-commande** avec le **Fournisseur** dans le but de fournir des biens ou des services dans le cadre de la **Fourniture**.

Tiers

désigne toute personne ou partie non membre du **Groupe de l'Acheteur**, du **Groupe du Fournisseur** ou du Groupe de la Société (sauf disposition contraire expresse).



GENERAL TERMS & CONDITIONS FOR
GOODS & ANCILLARY SERVICES

GENERAL TERMS & CONDITIONS FOR
GOODS & ANCILLARY SERVICES

3	MAR 22	UPDATE OF THE 2 LINKS §26.a	SUBJECT EXPERT	QUALITY	OWNER M. McGUINTY
2	SEP 20	GENERAL REVISION	SUBJECT EXPERT D. STEWART	QUALITY	OWNER T. BILLE
REV	DATE (Mth YY)	STATUS / CHANGES	WRITTEN BY (name & visa)	CHECKED BY (name & visa)	APPROVED BY (name & visa)
DOCUMENT REVISIONS					

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. DEFINITIONS & INTERPRETATION

a. *Definitions.*

- i. The bolded, defined terms included in *Appendix "A"* of this **GTC** or elsewhere in the **Agreement** have the meaning prescribed thereby and should be used for the purpose of interpreting the **Agreement**.
- ii. The capitalized, bolded derivative of a term is defined in the **Agreement** has a corresponding meaning unless the context requires otherwise.

b. *Agreement Interpretation.*

- i. Headings contained in the **Agreement** are for convenience of reference only and do not constitute a part of the **Agreement**.
- ii. Where the context requires, words importing the singular include the plural and words importing the plural include the singular.
- iii. Where the context requires, all references to the masculine gender are deemed to include the feminine gender and all references to the feminine gender are deemed to include the masculine gender.

2. AGREEMENT DOCUMENTS

- a. This **GTC** is an integral part of the **Agreement**, which includes the **PO** and any attachments. The **Agreement** defines and governs the relationship between **Purchaser** and **Supplier** concerning **Supply**. The **Agreement** may include **PTC**, which set forth terms specifically required for the project.
- b. Except as provided for otherwise, in the event of a conflict between provisions within the **Agreement**, the documents are given priority in the following order:
 - i. **Local Law Supplement**
 - ii. **PO**
 - iii. **PTC**
 - iv. **GTC**
 - v. **Material Requisition**
- c. Notwithstanding anything to the contrary, the **Parties** agree that all documentation issued by **Purchaser** supersedes any documentation provided by **Supplier**, and **Supplier's** documentation does not alter, modify or supplement the terms of this **GTC** or the **Agreement**. The **Agreement** together with any **Variation** govern and reflect the entire rights and obligations between the **Parties** concerning **Supply**.

- d. The **PO** is deemed accepted upon the earlier of signature thereof or return of a written acknowledgment of **PO** receipt. If **Supplier** fails to return a signed **PO** or an acknowledgment of receipt within 10 **Days** from issuance of the **PO**, or returns an acknowledgment of receipt with reservations, the **PO** may be deemed refused by **Supplier**, and, consequently, **Purchaser** is free to issue the **PO** to another supplier without any obligation to **Supplier**. Notwithstanding anything to the contrary, **Supplier's** obligations are effective as of the **Effective Date** set forth in the **PO**.
- e. This **GTC** does not guarantee a minimum of **Supply** that **Purchaser** must purchase from any **Supplier**, and **Purchaser** may, without limitation or condition, purchase any goods or services from any other supplier at its absolute discretion.

3. OBLIGATIONS OF SUPPLIER

- a. **Supplier** represents and warrants that it is fully experienced; properly qualified, financed, organized and equipped; and technically competent to provide all **Supply** described in the **Agreement**. **Supplier** shall perform its obligations under the **Agreement** at its own risk, expense and responsibility, in due compliance with the **Agreement**, including the **Agreement Schedule**, and giving priority to quality and safety.
- b. As required under the **Agreement** or otherwise requested by **Purchaser**, **Supplier** shall provide **Purchaser** all information necessary to properly monitor progress of **Supply**. If **Supplier** has cause to believe that **Supply** cannot be carried out in accordance with the **Agreement Schedule**, **Supplier** shall immediately notify **Purchaser** and provide all related details, including the extent and nature of any known or expected delay, difficulties in procurement, labor disputes, or material changes to **Supply** or **Supplier's** organization. In any such case, **Supplier** shall carry out the necessary measures to avoid, recover, or limit the consequences of such anticipated non-conformance with the **Agreement Schedule** at its own cost. If **Purchaser** reasonably determines that **Supplier** is at risk of failing to satisfy the **Agreement Schedule** and **Supplier** has not provided notice to **Purchaser** or has provided notice but has failed to diligently execute the necessary measures, **Purchaser** may, after written notice to **Supplier**, take any measure necessary at **Supplier's** sole risk and expense to ensure completion of **Supply** pursuant to the **Agreement Schedule**.
- c. **Supplier's** failure to perform any obligation under the **Agreement** is always at **Supplier's** sole risk and expense. Acts or omissions of **Company**, **Purchaser**, any inspecting authority or any certifying agency, including any comment or absence of comment, presence, or absence of representatives at any time including during tests and inspections, issuance of certificates, payments, approval, and the like, do not release **Supplier** in any way from any of its obligations or reduce **Supplier's** liabilities under the **Agreement** or at law, nor imply acceptance of defective **Supply**.
- d. **Supplier** shall do all things necessary to protect life, health, environment and property in the performance of **Supply**, and shall cooperate with any representative appointed by **Purchaser** or **Company** concerning life, health, environment, or property.
- e. **Supplier** shall provide and shall ensure that **Supplier Group** provides competent and suitably qualified personnel in sufficient numbers at all times to ensure performance and completion of **Supply** under the **Agreement**. **Supplier** shall verify all relevant qualifications of such personnel, and **Purchaser** may further verify those qualifications. **Purchaser** may instruct **Supplier** to replace, at **Supplier's** expense, any **Supplier Group** personnel engaged in **Supply** unsuitable to perform their respective task(s) or otherwise conducting themselves in an improper manner.

- f. **Supplier** shall, at its own expense, ensure proper storage and adequate protection and maintenance of **Purchaser Provided Items** or **Materials** in the care, custody, or control of **Supplier Group**.

4. SUBORDERS

- a. **Supplier** shall not enter into any main **Suborder** for the purpose of **Supply** without **Purchaser's** prior written consent, and **Purchaser** reserves the right to reject any main **Subsupplier** in its sole discretion. No **Suborder** shall bind or purport to bind **Purchaser Group** or **Company Group**.
- b. **Suborders** must include the same obligations as those to which **Supplier** has agreed in the **Agreement**, provided they are applicable to said **Suborder**. **Supplier** shall ensure that the provisions of any such **Suborder** are compatible with the **Agreement**.
- c. **Supplier** is solely responsible for the good and complete performance of **Supply** in accordance with the **Agreement**. Any act, omission, or default by **Subsupplier** or **Subsupplier's** subcontractors or subsuppliers of any tier is considered an act, omission, or default of **Supplier** itself.

5. TECHNICAL INFORMATION

- a. **Supplier** is responsible for the adequacy, sufficiency, and consistency of all technical information provided for **Supply**. **Supplier** shall take full consideration of all such technical information and shall obtain **Purchaser's** written acceptance prior to deviating from it. Any unapproved deviation from the technical information is for **Supplier's** account and at **Supplier's** own risk and must be corrected by **Supplier**, unless otherwise approved by **Purchaser**.
- b. **Supplier** shall notify **Purchaser** of any inadequate, insufficient, or inconsistent technical information provided by **Purchaser** within no more than 14 **Days** from receipt. Such notice must clearly and sufficiently detail the inadequacy, insufficiency, or inconsistency. Upon receipt of notice from **Supplier**, **Purchaser** shall without undue delay make the necessary corrections and if required instruct **Supplier** as to the further progress of the **Supply**.
- c. If **Supplier** fails to satisfy the conditions set forth in this Article 5, the technical information is deemed to be adequate, sufficient, and consistent, as applicable, for execution of **Supply**, and **Supplier** waives any right to **Variation** or other adjustment related thereto.

6. QUALITY AND HSE MANAGEMENT

- a. Adherence to strict quality management and health, safety, and environmental ("HSE") standards is essential to performance of **Supply**. **Supplier** shall have, and shall ensure that **Supplier Group** has implemented, documented and auditable quality management and HSE programs satisfactory to **Purchaser**, and in all cases **Supplier** shall maintain, and shall ensure that **Supplier Group** maintains quality management and HSE standards and systems in accordance with the strictest of the following:
 - i. **Purchaser** or **Company** standards set forth in the **Agreement**, as applicable;
 - ii. comparable to ISO-9001 for quality management; or

iii. comparable to ISO 14001/18001 for HSE.

Supplier shall plan and carry out periodic quality management and HSE audits of its and **Subsupplier's** organizations and shall ensure that **Subsupplier** does the same for its subcontractors and subsuppliers of every tier.

- b. If **Supplier** fails to meet the requirements set out in sub-article a. above and subsequently fails to correct such improper performance or rectification in regard to those requirements immediately after **Purchaser's** notice thereof, **Purchaser** may perform corrective action itself or by a **Third Party** to meet said requirements, without any discharge of **Supplier's** obligations and at **Supplier's** sole risk and expense.
- c. During the performance of **Supply**, **Purchaser** may itself or via any designated **Third Party**, audit quality management, HSE, or other aspects of **Supply**, including but not limited to design, detailed engineering, equipment, **Materials**, services, construction, commissioning, start-up, operations, and maintenance. **Supplier** shall fully cooperate with any such audit team and shall make available all necessary documents, services, and facilities to enable the proper performance of such audits. Upon the audit team's findings, **Purchaser** may instruct **Supplier** to perform those modifications required by the audit team or otherwise necessary to ensure conformance with the requirements of the **Agreement**. Notwithstanding any audit results, **Supplier** remains liable for its obligations under the **Agreement**.
- d. **Supplier** shall perform and ensure that **Subsuppliers** perform all qualitative and quantitative reviews, inspections, and tests of **Supply** to ensure conformance with the requirements of the **Agreement**.

7. TEST & INSPECTION

- a. **Purchaser** reserves the right to conduct or have conducted tests or inspections of **Supply** at any time during its performance. In this respect, as applicable, **Supplier** shall:
 - i. provide **Purchaser**, **Company**, or any representative appointed by **Purchaser** or **Company** with free access to any **Facility** owned, controlled, or used by **Supplier Group**, including ensuring right of free access from **Subsuppliers** of any tier, as necessary; and
 - ii. make available to **Purchaser**, in accordance with the **Agreement**, all documents, properly calibrated instruments and tools, and resources required for inspection of **Supply**.
- b. Representatives of **Company** or **Purchaser** may witness any review, inspection, or test, and may collect evidence therefrom. **Supplier** shall promptly notify **Purchaser** in writing of any test or inspection prescribed for in the **Agreement** or that **Supplier** otherwise deems necessary to perform, thereby giving **Company** and **Purchaser** sufficient opportunity to be represented.
- c. **Purchaser**, **Company**, or any representative or appointee of **Purchaser** or **Company's** witness, presence, or attendance, or lack thereof at any **Facility**, test, or inspection, or any verification, comment, or approval made concerning **Supply** does not release **Supplier** from any of its responsibilities. **Purchaser** may waive its right of test or inspection at any time without prejudice to its right to reject unsuitable or nonconforming **Supply**.
- d. **Supplier** is liable for **Purchaser's** costs arising out of **Supplier's** failure to duly notify **Purchaser** of any test or inspection prescribed for in the **Agreement**, including any costs to expose any part

of **Supply** that is covered, painted, put out of view, or whose access is otherwise limited. **Supplier** is also liable for **Purchaser's** costs directly or indirectly arising out of **Supplier's** actions or inactions inhibiting any test or inspection, including costs to (re)perform a test or inspection. If the aforementioned tests or inspections show **Supply** to be noncompliant with the **Agreement**, **Supplier** shall promptly remedy such noncompliance at its own risk and expense and shall reimburse **Purchaser** any resulting costs.

8. NOT USED

9. SPARE PARTS

- a. If requested by **Purchaser**, **Supplier** shall provide a detailed list of required spare parts, specific consumable parts, and materials, including pricing and terms of delivery, and shall deliver such items within the appropriate time schedule, as well as any related documentation required for start-up and operation of **Supply** pursuant to the requirements of the **Agreement**.
- b. All spare parts shall satisfy the same technical and commercial conditions applicable to **Supply**.
- c. **Supplier** expressly guarantees that spare parts or other parts with equal functionality are available for a period of 10 years from the start of **Supply**.
- d. Should **Supplier** modify **Materials** or **Supply** on its own initiative, wholly or in part, **Supplier** shall replace said spare parts, as required, at no extra charge to **Purchaser**.

10. DELIVERY

- a. Unless stated otherwise in the **Agreement**, **Supplier** shall deliver **Supply** to, or make **Supply** available FCA ("Free Carrier") applied pursuant to "Incoterms 2020", or the latest revision thereof published by the International Chamber of Commerce, at the place of delivery specifically set forth in the **Agreement**. If delivery is not made at the established location, including within the allotted period of time, any costs incurred by **Purchaser** in connection with dead freight, demurrage, warehousing, insurance, carriage to another loading point, or any other necessary costs to ensure delivery, together with any associated costs incurred by **Purchaser** shall be borne by **Supplier**, without prejudice to any other terms in the **Agreement**.
- b. **Supply** is complete once:
 - i. it has passed all tests and inspections required under the **Agreement**;
 - ii. **Supplier** has provided all documentation in the form, manner, and quality required under the **Agreement**; and
 - iii. **Purchaser** has accepted **Supply**.
- c. When **Supplier** considers **Supply** complete, **Supplier** shall notify **Purchaser** in writing without delay. Within a reasonable time after receipt of notice, **Purchaser** shall, in writing, either accept the **Supply** as complete or declare **Supply** is not accepted and the reason for this determination. **Supply** is deemed delivered when **Purchaser** declares acceptance.

- d. **Supplier** shall not under any circumstance refuse to deliver **Supply** even if **Supplier** disputes that **Supply** is fully paid for.

11. ACCEPTANCE OF SUPPLY

- a. If at any time prior to acceptance, **Supply** or any part of **Supply** is defective in any way or otherwise nonconforming to the **Agreement**, **Purchaser** may reject such **Supply**. If the nonconformance is discovered by **Supplier**, **Supplier** shall immediately notify **Purchaser**.
- b. At **Supplier's** sole risk and expense, **Supplier** shall immediately and as required by **Purchaser** replace, reperform, or correct any **Supply** rejected under sub-article a. above. Replaced, reperformed, or corrected **Supply** is subject to those test and inspection requirements established under the **Agreement**, as well as any additional test and inspection reasonably required by **Purchaser**, at no cost to **Purchaser**. If **Supplier** fails to promptly remedy a nonconformity or defect, **Purchaser** is entitled, at **Supplier's** risk and expense, to rectify the defect or nonconformity itself, or to engage a third party to do so.
- c. Notwithstanding the foregoing, **Purchaser** may temporarily use all or part of the rejected **Supply** until the same is replaced by conforming **Supply**.

12. WARRANTY AND DEFECT CORRECTION

- a. **Supplier** warrants that:
 - i. it has the full right to sell **Supply**; and
 - ii. **Supply** is: (1) fit for its intended purpose; (2) performed in compliance with **Applicable Laws** and generally accepted industry practice, standards, and industry codes; (3) free from any encumbrances, rights, and privileges of any **Third Party**; (4) free from defects in design or workmanship; (5) fully and satisfactorily meets all requirements set forth in the **Agreement**; and (6) all goods and **Materials** are new and unused (unless stated otherwise in the **Agreement**).
- b. The warranties provided by **Supplier** in sub-article a. above apply to **Supply** for the entirety of the **Defects Correction Period**, which commences upon **Purchaser's** acceptance of the **Supply** and expires 36 months thereafter. Notwithstanding the foregoing, if the **Agreement** establishes a **Defects Correction Period**, that **Defects Correction Period** applies in lieu of the period established in this **GTC**. The **Defects Correction Period** continues to apply to re-work for a period of (i) 24 months from the date of completion and acceptance of the re-work, (ii) the remainder of the original **Defects Correction Period**, or (iii) that period set forth in the **Agreement**, whichever is longest.
- c. During the **Defects Correction Period**, **Supplier** shall promptly rectify any defect or nonconformity in **Supply**. **Supplier** shall perform all rectification work necessary to make **Supply** compliant with the **Agreement**, including any replacement, repair, change, or adjustment. Should **Purchaser** require **Supplier** to be present at the **Site**, **Supplier** shall dispatch the necessary qualified employees for such purpose, and **Supplier's** scope shall be jointly defined with **Purchaser**. **Supplier** shall bear all costs incurred in connection with rectification, including transportation costs from its workshop to the place of destination of the **Supply** or the cost of dismantling and reassembly of **Supply**.

- d. Upon written notice, **Purchaser** may assign the warranty granted by **Supplier** to **Company**.
- e. If **Supplier** fails to promptly respond to any claim under this Article 12, **Purchaser** may rectify the defect or nonconformity itself or to engage another party to do so, at **Supplier's** risk and expense.
- f. In addition to the foregoing, **Purchaser** may claim damages for defects available at law.

13. LIQUIDATED DAMAGES

- a. Timely execution of **Supply** is of paramount importance to the **Agreement**. Except to the extent delay is directly caused by **Purchaser's** default or impediment, **Supplier** shall, upon **Purchaser's** request, without proof of loss, pay to **Purchaser** as liquidated damages 0.5% of the **PO Price** per **Day** for **Supply** not performed in accordance with those dates set out in the **Agreement Schedule**. **Supplier's** cumulative liability for payment of liquidated damages under this Article is limited to 25% of the **PO Price**. Application of liquidated damages for delay does not release **Supplier** from its obligations under the **Agreement**. **Purchaser** may terminate either a portion of the **Supply** or the **Agreement** in its entirety for delay once the maximum amount of liquidated damages is payable. Any such termination is deemed a termination for cause.
- b. The agreed amount of liquidated damages is a genuine pre-estimate of **Purchaser's** loss arising from **Supplier's** failure to satisfy its obligations under the **Agreement** and, without prejudice to **Purchaser's** rights and remedies under Article 22 below, constitutes **Purchaser's** sole financial remedy for losses caused by **Supplier's** failure. However, if this Article 13 is found for any reason to be void, invalid, or otherwise inapplicable so as to disentitle **Purchaser** from recovering the full amount of liquidated damages, **Purchaser** is entitled to claim demonstrated damages against **Supplier**.

14. TITLE, LIENS & RISK OF LOSS

- a. Unless otherwise stated in the **Agreement**, full and unencumbered title to **Supply** passes to **Purchaser** progressively with the performance of **Supply**.
- b. **Supplier** shall mark **Supply** with an identification number and **Purchaser's** name and keep it separate from other items.
- c. If **Purchaser** rejects **Supply**, title immediately re-vests in **Supplier**, unless **Purchaser** directs otherwise in writing.
- d. All **Supply** provided hereunder, including goods and **Materials**, must be free of liens, encumbrance, pledge or other form of retentions other than those for which **Purchaser** is responsible.
- e. **Supplier** has risk of loss for all or any relevant part of the **Goods** or **Materials** until the later of (i) the relevant handover date stated in the **Agreement** or (ii) the date **Purchaser** or any delegate or duly authorized agent of **Purchaser** takes physical possession and total care, custody, and control of the relevant **Supply**, including **Materials**. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** against any **Claims** for **Supply** in accordance with Article 24.

15. INVOICING & PAYMENT

- a. **Supplier** is deemed to have satisfied itself as to all conditions and circumstances affecting the **PO Price** and other matters, and to have fixed its prices according to its own view of such conditions and circumstances. The **PO Price** is thereby deemed to be all inclusive, firm, and neither subject to escalation nor currency fluctuations for the duration of the **Agreement**. No additional allowance or adjustment will afterwards be made to the **PO Price**, except as otherwise expressly provided in the **Agreement**.
- b. **Purchaser** may withhold a percentage of the **PO Price** (as established in the **Agreement**) until **Purchaser** receives all **Final Documentation** to be delivered by **Supplier** or on behalf of **Supplier** under the **Agreement**. Payment shall neither be construed as a waiver of any right under the **Agreement** nor as acceptance of the **Supply**.
- c. **Supplier** shall prepare and provide invoices in accordance with the requirements set forth in the **Agreement** and shall include all documentation deemed necessary by **Purchaser** for substantiation thereof. Invoices submitted without a **PO** number or supporting documentation may be rejected at **Purchaser's** sole discretion.
- d. **Purchaser** shall pay the amount due to **Supplier** according to the invoice within 90 **Days** after the end of the month in which a correct, fully documented, and approved invoice that satisfies the requirements in this Article was received. **Purchaser** may apply the following deductions from any amount due (and to the extent thereafter any of such deductions are or become owing to **Supplier**, no interest shall accrue pursuant to sub-article e. on such amounts):
 - i. any previous payments on account to **Supplier** which relate to, or directly concern **Supply** covered by the invoice;
 - ii. such parts of the invoiced amount as are insufficiently documented or otherwise disputed, provided that **Purchaser** shall promptly specify that documentation deemed insufficient or the nature of the dispute;
 - iii. all amounts due to **Purchaser** from **Supplier** and its **Affiliates**;
 - iv. any additional cost incurred by **Purchaser** or anticipated to be incurred by **Purchaser** for which **Supplier** is liable according to the **Agreement**; or
 - v. a reasonable amount determined by **Purchaser** if **Supplier** does not correct nonconformances stated in implementation reviews, quality assurance audits, or engineering technical audits within the agreed due dates, until **Purchaser** has verified that the specified corrective actions have been carried out. **Purchaser** shall pay the total value withheld under this sub-article v. in the first monthly payment after **Purchaser** has verified that the specified corrective actions have been carried out. Interest is not due on money withheld under this sub-article v.
- e. If **Purchaser** fails to pay any amount due and payable hereunder by the stipulated date, **Supplier** shall notify **Purchaser** of such failure. In the event **Purchaser** fails to pay or otherwise dispute such amount within 30 **Days** after receipt of such notice, and as sole remedy for delay in payment of any such undisputed invoice, **Supplier** may be entitled to interest on the amount not properly paid when due from the day on which payment was due until such amount is paid in full. The rate of interest shall be the WSJ Prime Rate in force on the due date of payment, less 3%.

- f. **Supplier** waives any right to exercise a lien, make a claim, or seek a judgement or award against **Supply** or any part thereof at any time and acknowledges that its sole right in the event of any failure by **Purchaser** to perform any of its obligations under the **Agreement** is to seek financial relief in respect thereof. **Supplier** shall deliver to **Purchaser** a Release of Liens and Claims executed by **Supplier** and any **Subsupplier** at the time(s), and in the form specified in the **Agreement** or otherwise required in writing by **Purchaser**. **Supplier's** delivery of such Release of Liens and Claims is a condition precedent to payment, including final payment. **Purchaser** may withhold payment, without interest, until **Supplier** provides such Release of Liens and Claims to **Purchaser**.

16. TAXES, CUSTOMS AND DUTIES

- a. Unless stated otherwise in the **Agreement**, **Supplier's** prices are inclusive of all applicable taxes (whether imposed on the sale or **Supplier Group's** income or wages), permits and fees. **Supplier** is liable for and shall pay, and shall assure that **Supplier Group** reports, files and pays all taxes (including withholding), fees, levies, imposts, duties and charges and the like (with all direct and indirect expenses to discharge same and any and all penalties and fines pertaining to any of the preceding) assessed or imposed upon **Supplier Group** by any public or governmental authority in connection with the performance of **Supply** for which it is liable with no exception whatsoever. **Supplier** shall fulfil all administrative requirements required by law, including all registration and filing of documents. **Purchaser** may withhold from sums otherwise due to **Supplier** under the **Agreement** any taxes or amounts required to be withheld or paid to the appropriate taxing authorities. Upon payment of the amount withheld to the appropriate government entity, agency or taxing authority, such amount withheld shall be deemed payment to the respective **Supplier** and **Purchaser** shall have no further obligation to pay such amount to the respective **Supplier**. **Purchaser** shall provide **Supplier** with receipts evidencing payment to such authorities of the taxes or amounts so withheld. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser** from and against all **Claims** incurred by **Purchaser** connected with any assessment or imposition of taxes connected with the **Supply** or arising from its obligations under this Article.
- b. If requested, **Supplier** shall promptly provide **Purchaser** with any documents or information required for compliance with applicable customs laws, rules, and regulations. This includes but is not limited to the required Import or Export documents in support of any Free Trade Agreement or duty-free claim. Similarly, **Supplier** shall promptly inform **Purchaser** of any errors or omissions contained in such document certifications provided by **Supplier** or of any noncompliance by **Supplier** with applicable customs laws, rules, and regulations or Free Trade Agreement requirements. **Supplier** acknowledges that, notwithstanding any other provision of this **Agreement**, **Purchaser** may withhold payment on any **Supplier** invoice until the documents or information required for compliance with applicable customs laws, rules, and regulations are provided.
- c. **Supplier Indemnifies** from and against all **Claims** whatsoever connected with any assessment or imposition made in respect of all or any taxes upon **Supplier** or any of **Supplier's Subsuppliers** of any tier connected with **Supply** together with any costs of compliance. **Purchaser** may offset any amounts due under this sub-article c. from any payment **Purchaser** is due to make to **Supplier** under this **Agreement**.
- d. If **Supplier** is required under **Applicable Laws** to invoice and collect from **Purchaser** sales and use tax, value added tax (VAT), goods and services tax (GST), or any other similar "transactional or transfer tax" for services performed under this **Agreement**, such taxes shall be invoiced separately and paid by **Purchaser** in addition to the **PO Price** pursuant to **Applicable Laws** requirements. **Supplier** may provide to **Purchaser**, and **Purchaser** shall accept and honor, a valid exemption certificate or a letter authorizing direct payment of taxes to a tax authority for one or

more relevant taxing jurisdictions, and **Supplier** shall not invoice **Purchaser** for those taxes identified in the valid exemption certificate or letter.

17. FINANCIAL SECURITY

Upon **Purchaser's** request, **Supplier** shall provide at its own cost any combination of a parent company guarantee, bank guarantee, letter of credit, or other financial security that **Purchaser** may require. **Supplier** shall provide such financial security within the earlier of (i) 30 **Days** after the **Effective Date** or (ii) prior to submission of the first invoice. Any financial security required hereunder shall be on **Purchaser's** standard form, and provision and maintenance thereof is a condition precedent to payment. Any financial security requested under this Article may, in **Purchaser's** discretion, increase or decrease depending on **Variations** issued by **Purchaser**.

18. AUDIT OF FINANCIAL RECORDS

- a. **Purchaser** or any person appointed by **Purchaser** may audit any records of **Supplier Group** as required to verify payments made to or by **Supplier** under the **Agreement**. Such audit right does not include the right to examine the composition of **Supplier's** lump sum prices.
- b. **Supplier** shall give and shall ensure **Supplier Group** gives the appointed auditor free access during **Supplier** and/or **Supplier Group's**, as applicable, office hours to all timesheets, records, and other documents necessary to satisfactorily complete the audit, including original invoices, supporting documentation, and all books of accounts incorporating such account details.
- c. The audit rights provided for under this Article apply for the duration of the **Agreement** and for five years after termination or expiry. If the audit reveals that charges are incorrect, **Supplier** shall reinvoice **Purchaser** according to those findings.

19. VARIATIONS

- a. **Purchaser** may instruct **Supplier** to carry out any **Variation to Supply**, upon which instruction **Supplier** shall submit to **Purchaser** an estimate of the effects of the **Variation** without undue delay, but never later than 15 **Days** from the date of instruction. Alternatively, **Purchaser** may require submission of such an estimate prior to instructing performance of a **Variation**. **Supplier's** estimate of the effects of a **Variation** must contain:
 - i. a description of **Supply** in question under the **Variation**;
 - ii. a detailed schedule for execution of **Supply** under the **Variation**, showing the required resources and significant milestones;
 - iii. the effect on the **PO Price**, if any, showing the rates used in the **Agreement** and/or the lump sum when preparing the estimate; and
 - iv. the effect on the **Agreement Schedule**, if any.

Supplier must substantiate its estimation with reasonably sufficient supporting documentation.

- b. If **Supplier** believes a change to the scope of **Supply** constitutes a **Variation**, **Supplier** shall submit a request for **Variation** without undue delay, but never later than **15 Days** from the occurrence of the event, and **Supplier's** request must include all details under sub-article 19.a. **Supplier** waives all rights to **Variation** if it does not strictly conform to the requirements of this sub-article 19.b. Should changes in **Applicable Law** occur after the **Effective Date**, **Supplier** shall inform **Purchaser** of the nature and impact of such change(s) and upon **Purchaser's** authorization conform to such change(s).
- c. Upon receipt of an instruction for **Variation**, **Supplier** shall implement the **Variation** without undue delay, even if the impact on the **PO Price**, **Agreement Schedule**, or other provisions of the **Agreement** are unsettled. All of **Supplier's** obligations under the **Agreement** apply to **Variations**.
- d. Under no circumstance is **Supplier** entitled to a **Variation** for:
 - i. actions taken by **Supplier Group** that are already contemplated under the **Agreement** or otherwise necessary to ensure conformance with the **Agreement**;
 - ii. circumstances for which **Supplier** is responsible, or which could have been reasonably foreseen by a supplier experienced in the type of work provided by **Supplier Group**; or
 - iii. consequences arising out of, or in connection with the default, breach, negligence (of any degree), or intentional act or omission of **Supplier Group**.
- e. If the **Parties** agree upon the occurrence of a **Variation**, but disagree as to the **Variation's** effect, **Purchaser** shall determine the impact according to commonly recognized industry uses and practices. The **Parties** shall otherwise resolve disputed **Variations** under Article 29.
- f. Any agreed **Variation**, particularly with respect to the **Agreement** scope, **Agreement Schedule**, or **PO Price**, will give rise to an amendment forming an integral part of the **Agreement**.

20. FORCE MAJEURE

- a. Neither **Party** is in breach of its obligations under the **Agreement** to the extent the affected **Party** can establish that fulfilment of its obligations has been prevented by **Force Majeure**.
- b. The affected **Party** invoking **Force Majeure** shall immediately notify the other **Party** and shall make every effort to mitigate as far as possible any adverse effect arising from the situation. Such notification must be in writing and include the cause and estimated duration of the **Force Majeure** event.
- c. In the case of **Force Majeure**, each **Party** shall bear its own costs resulting from the **Force Majeure**, and **Supplier** shall take due care of, and use commercially reasonable means to protect the **Supply**, **Purchaser Provided Items**, and all documents related to the execution of **Supply** provided by **Purchaser** or **Company** to **Supplier** and in **Supplier's** care, custody, or control.
- d. If **Force Majeure** lasts without interruption for more than **90 Days** (or another period under the **Agreement**), either **Party** may terminate the **Agreement**.
- e. Promptly after cessation of **Force Majeure**, **Supplier** shall present to **Purchaser** its proposed claim for adjustment of the **Agreement Schedule** in accordance with Article 19. Any adjustment to the **Agreement Schedule** will be made with due regard to the delay incurred by **Supplier** due

to **Force Majeure**. Regardless of the agreed **Agreement Schedule** adjustment, **Supplier** shall use all means necessary to minimize the consequences of the **Force Majeure**.

- f. When a **Delivery Date** that would have applied in the absence of **Force Majeure** is reached but **Force Majeure** continues, or when **Force Majeure** continues without interruption for more than **90 Days**, **Purchaser** may demand delivery of **Supply** or any part thereof (even if unfinished at the time of request) and related delivery documentation.

21. SUSPENSION

- a. **Purchaser** may, in its sole discretion, suspend performance of **Supply** or any part of **Supply** with written notice to **Supplier** specifying which part of **Supply** is suspended and the effective date of suspension.
- b. During suspension, **Supplier** shall take all reasonable actions to preserve and protect **Supply**, whether completed or in-progress, including **Materials**. **Supplier** shall resume **Supply** promptly upon **Purchaser's** written request. Refusal to resume **Supply** promptly after **Purchaser's** request is a breach of the **Agreement** and may result in termination for cause.
- c. For a suspension not the result of a **Force Majeure** or **Supplier's** breach of its obligations under the **Agreement**, **Purchaser** shall reimburse **Supplier** for all documented costs directly incurred because of that suspension. As a condition precedent to reimbursement, **Supplier** shall provide **Purchaser** all documentation and evidence necessary to substantiate **Supplier's** claimed costs. This constitutes **Purchaser's** sole liability to **Supplier** for such suspension.
- d. If **Purchaser** suspends **Supply** because of **Supplier's** breach of the **Agreement**, **Supplier** is not entitled to any **Variation** or any other compensation or relief as a result of suspension, and **Purchaser** may recover from **Supplier** all costs incurred by **Purchaser** in connection with that suspension.
- e. If **Purchaser** suspends for convenience any part of **Supply** for a period exceeding 90 consecutive **Days**, the **Parties** will agree upon the basis for continuation of **Supply**. If the **Parties** agree that continuation proves to be impossible, the **Parties** may terminate for convenience that suspended part of **Supply**.

22. TERMINATION

- a. *Termination for Convenience.*
 - i. By notice to **Supplier**, **Purchaser** may terminate the **Agreement** in whole or in part for **Purchaser's** convenience. Upon receipt of **Purchaser's** termination notice, **Supplier** shall immediately cease performance of the terminated **Supply**. In the case of partial termination for convenience, **Supplier** shall continue to perform that part of the **Supply** that is not terminated pursuant to the **Agreement**.
 - ii. In the event of termination for convenience, **Purchaser** shall pay **Supplier** for **Supply** performed in strict accordance with the **Agreement** and accepted by **Purchaser**.
 - iii. In the event of termination for convenience, **Supplier** shall:

1. not issue any further **Suborders** or other commitments relevant to the terminated **Supply**;
2. in **Purchaser's** sole discretion, immediately either
 - a. assign to **Purchaser** any **Suborders** or purchase orders relevant to **Supply** terminated for convenience; or
 - b. cancel such **Suborders** or purchase orders in the most cost-effective manner and on terms acceptable to **Purchaser**;
3. promptly take all actions reasonably necessary to preserve and protect all **Supply** (completed or in-progress), including **Materials**,
4. make available or deliver to **Purchaser**
 - a. **Supply**, together with all documents used or prepared during the performance of **Supply**;
 - b. copies of all engineering work performed up to the date of termination, including incomplete documents; and
 - c. copies of all plans, drawings, specifications and other documents and rights which **Purchaser** owns or is entitled to use under the **Agreement**; and
5. otherwise act in strict accordance with **Purchaser's** instructions.

b. *Termination for Cause.*

- i. **Purchaser** may immediately terminate the **Agreement** if any member of **Supplier Group**:
 1. materially breaches any obligation under the **Agreement**;
 2. violates **Applicable Laws**; or
 3. becomes insolvent, makes an arrangement with his creditors, goes into liquidation, has an execution/restraining order levied on its property, stops his payments, the ownership structure of **Supplier Group** or that of its parent company(ies) is changed, or a significant part of **Supplier Group's** assets are sold or transferred to any other party.
- ii. In the event of termination for cause, **Purchaser** shall pay **Supplier** for **Supply** performed in strict accordance with the **Agreement** as accepted by **Purchaser** up to the date of termination, less the amount corresponding to those **Claims** incurred or expected to be incurred by **Purchaser** as a result of (1) **Supplier's** acts leading up to and causing the termination and (2) for completion of **Supply** remaining to be performed, which may be performed by any person or party. **Purchaser** has no further obligation to **Supplier**.
- iii. In the event of termination for cause, **Supplier** shall:
 1. promptly take all actions reasonably necessary to preserve and protect all **Supply** (completed or in-progress), including **Materials**;
 2. immediately permit **Purchaser** (or cause to be permitted) free and unrestricted access to **Supplier Group Facility**;
 3. provide **Purchaser** all necessary assistance to effect transfer of:
 - a. **Supply**, including **Materials** and **Purchaser** or **Provided Items**;
 - b. documents used or prepared during the performance of **Supply**;
 - c. copies of all engineering work performed up to the date of termination, whether complete or incomplete; and
 - d. copies of all plans, drawings, specifications, and other documents and rights which **Purchaser** owns, is entitled to use, or otherwise needs to complete the **Supply**; and
 4. otherwise act in strict accordance with **Purchaser's** instructions.
- iv. In case of termination for cause, **Purchaser** may, in its sole discretion, take over any part of **Supply** from **Supplier**, including **Materials** and **Purchaser Provided Items**, any

Supplier-owned Facility or equipment, and any **Suborders** necessary to enable **Purchaser** to complete **Supply**, either by itself or with the help of others.

- v. **Purchaser's** rights and remedies regarding termination for cause are not exclusive and are in addition to any other rights and remedies provided by law.

23. INSURANCE

- a. **Supplier** shall at its own expense provide and maintain, and cause **Subsuppliers** to maintain the following insurance policies at their own expense throughout the term of the **Agreement**.
 - i. Workers' Compensation Insurance in the amount required by **Applicable Laws** and Employers Liability with limits no less than \$1,000,000 USD (or the equivalent thereof);
 - ii. General liability and Product liability with minimum limits commensurate with \$3,000,000 per occurrence and in the aggregate;
 - iii. All risk replacement cost Property Insurance for **Purchaser Group** and **Company Group's** property while under **Supplier Group's** care, custody, and control or not specifically covered by **Purchaser's** insurance policies to the extent of the liabilities assumed;
 - iv. If applicable to **Supply**:
 - 1. Auto Liability with minimum limits of \$1,000,000
 - 2. Watercraft Liability with minimum limits of \$5,000,000
 - 3. Aircraft Liability with minimum limits of \$5,000,000
 - 4. Professional Liability with minimum limits of \$1,000,000.
- b. **Supplier Group**-provided insurance shall be issued by a company with a minimum AM Best Financial Strength Rating of A- or equivalent and shall to the extent of the indemnities and liabilities assumed by **Supplier** under the **Agreement**:
 - i. name **Purchaser Group** and **Company Group** as additional insureds or equivalent (*i.e.*, "indemnity to principal");
 - ii. contain a waiver of subrogation in favor of **Purchaser Group** and **Company Group**;
 - iii. be primary, non-contributory, and not excess coverage.
- c. The insurance requirements under the **Agreement** may be met by a combination of primary and umbrella insurance policies. This Article in no way limits **Supplier's** indemnity obligations or other liabilities under the **Agreement**. **Supplier's** failure to obtain and maintain insurance required by the **Agreement** constitutes a material breach of the **Agreement**.
- d. Prior to commencing **Supply** and otherwise promptly upon **Purchaser's** request, **Supplier** shall provide **Purchaser** a certificate evidencing the coverages and endorsements required under the **Agreement**.

- e. If **Supplier** fails to take out insurance required under the **Agreement**, **Purchaser** may take out such insurance itself and either claim the cost from **Supplier** or deduct the cost from any sums due to **Purchaser** by **Supplier**.
- f. **Supplier** shall immediately notify **Purchaser** of any occurrence that may give rise to an insurance claim, and **Supplier** shall endeavour to notify **Purchaser** 30 Days before the insurance is cancelled or lapses for any reason. **Supplier's** failure to secure insurance coverage in no way relieves **Supplier** from its obligations under the **Agreement**. If liability for a **Claim** is denied by the underwriter(s), in whole or in part, because of **Supplier's** failure to maintain the required insurance, **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** against all **Claims** that would otherwise be covered by that insurance or that result from the lack of that insurance.

24. INDEMNITIES

- a. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against any **Claims** concerning:
 - i. personal injury to or loss of life of any member of **Supplier Group**;
 - ii. loss of or damage to any property of **Supplier Group**; or
 - iii. loss of or damage to **Purchaser Provided Items, Materials, or Supply**, while in the care, custody, or control of **Supplier Group**;

arising out of or in connection with **Supply**, regardless of the cause thereof or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Purchaser Group, Company Group**, or any other person or party.

- b. **Purchaser** shall **Indemnify Supplier Group** from and against any **Claims** concerning:
 - i. personal injury to or loss of life of any member of **Purchaser Group**; or
 - ii. subject to sub-article 24.a.iii., loss of or damage to any property of **Purchaser Group**;

arising out of or in connection with **Supply**, regardless of the cause thereof or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Supplier Group** or any other person or party.

- c. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against any **Claims** concerning:
 - i. loss of or damage to any property of **Company Group**;
 - ii. personal injury to or loss of life of **Third Parties**; or
 - iii. loss of or damage to any property of **Third Parties**;

arising out of or in connection with the **Supply**, to the extent of and in proportion to the negligence, breach of statutory or other duty, or other fault of **Supplier Group**, including product liability according to **Applicable Laws**.

d. **Purchaser** shall **Indemnify Supplier Group** from and against any **Claims** concerning:

- i. personal injury to or loss of life of **Third Parties**; or
- ii. loss of or damage to any property of **Third Parties**;

arising out of or in connection with the **Supply**, to the extent and in proportion to the negligence, breach of statutory or other duty, or other fault of **Purchaser Group**.

- e. **Supplier** shall use all reasonable efforts to perform **Supply** in a manner that will prevent any pollution, and **Supplier** is liable for **Supplier Group's** disposal of all pollutant substances, articles, gases or liquids arising directly or indirectly from performance of **Supply**. Furthermore, **Supplier** is liable for all costs of control or removal of any debris caused by **Supplier Group**.
- f. Without prejudice to sub-article 24.e., **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against any **Claims** concerning pollution or contamination emanating from property or premises owned, leased, or hired by **Supplier Group** or otherwise in the care, custody, or control of **Supplier Group**, arising out of or in connection with **Supply**, regardless of the cause thereof or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Purchaser Group**, **Company Group**, or any other person or party. Additionally, **Supplier** is liable for and shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against any **Claims** concerning pollution or contamination emanating from or caused by the **Supply** in its lifetime, to the extent of and in proportion to the negligence, breach of statutory or other duty, or other fault of **Supplier Group**.
- g. Subject to sub-article 24.f. above, and except as otherwise provided in the **Agreement**, **Purchaser** shall **Indemnify Supplier Group** from and against any **Claims** concerning pollution or contamination emanating from or at those facilities owned by **Purchaser**, arising out of or in connection with **Supply**, regardless of the cause thereof or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Supplier Group** or any other person or party.
- h. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from **Claims** resulting from infringement of patent or other **Intellectual Property** rights in connection with **Supply**, or **Purchaser Group** or **Company Group's** use of **Supply**. **Purchaser** shall, at **Supplier's** expense, have the right to be represented by counsel of its own choosing, which shall cooperate fully in the defense of any such **Claims** and shall provide all evidence in its control.
- i. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against any and all **Claims** that arise out of or relate to **Supplier Group's**:
 - i. delay in furnishing, or failure to furnish any documents or information required for compliance with **Applicable Laws** related to **Supply**; or
 - ii. noncompliance with **Applicable Law**, including any **Tax Evasion Offense** or **Tax Evasion Facilitation Offense**; or
 - iii. **Supplier Group's** breach of Article 26;

arising out of or in connection with **Supply**.

- j. Notwithstanding anything to the contrary, in no event is **Supplier Group** entitled to any benefit of indemnity or limitation of liability for any **Claims** caused by or arising from the **Gross Negligence** or **Willful Misconduct** of **Supplier Group**.

25. CONSEQUENTIAL LOSS

- a. Except for those amounts payable by **Supplier** to **Purchaser** under the **Agreement**, such as liquidated damages, **Purchaser** shall **Indemnify Supplier Group** from **Purchaser Group's** own **Consequential Loss** arising out of or in connection with **Supply**, regardless of cause or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Supplier Group**, **Company Group**, or any other person or party, and regardless of any other provisions of the **Agreement**.
- b. **Supplier** shall **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from **Supplier Group's** own **Consequential Loss** arising out of or in connection with **Supply**, regardless of cause or any form of liability, whether strict or by negligence, in whatever form, on the part of **Purchaser Group** or any other person or party, and regardless of any other provisions of the **Agreement**.

26. COMPLIANCE

a. *Compliance.*

- i. **Purchaser** may provide **Supplier** select information as to the legal, regulatory, administrative, judicial, or other requirements applicable to **Supply**. Regardless whether **Purchaser** provides such information, **Supplier**:

1. acknowledges that it has taken note of **Purchaser's** Code of Business Conduct available at: www.technipenergies.com/about/integrity-compliance and has been made aware of **Purchaser's** compliance helpline, EthicsPoint, available at: <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/76834/index.html>
2. acknowledges that it has taken note of any **Company** business principles or code of ethics or other standards specified in the **Agreement**;
3. agrees that it and **Subsuppliers** shall adhere to the principles contained in **Purchaser's** Code of Business Conduct (or where **Supplier** has adopted equivalent principles, to those equivalent principles) in all its dealings with, for, or on behalf of **Purchaser** in connection with this **Agreement** and the business resulting therefrom;
4. shall take all action necessary to ensure it is updated with, and always complies with any governmental, administrative, and judicial laws, rules, codes, regulations, directives, and orders, including any changes in relation thereto; and
5. shall ensure that **Subsupplier** personnel of any tier engaged in **Supply** are legally employed or otherwise retained and that **Subsuppliers** of any tier fully comply with the laws and regulations stipulated in this Article 26 and in accordance with **Applicable Laws** and **Trade Control Laws**.

b. **Human Rights.**

- i. **Supplier** shall adhere to those principles enshrined in the pertinent international and regional conventions on human rights and in particular to the principles set out in the Organization for Economic Cooperation and Development Guidelines for Multinational Enterprises, the UN Guiding Principles on Business and Human Rights, and in the core International Labor Organization (UN) Conventions.

- ii. **Supplier** shall comply with all **Applicable Laws** regarding labor rights and fair working conditions, forced or child labor. **Supplier** further represents and warrants that it or any **Subsupplier** will not utilize child labor or forced labor in violation of the above-mentioned conventions.

- iii. **Supplier** shall, at all times, respect the human rights of its workers and treat them with dignity and respect. This includes prohibition of any form of child labor, forced labor, or modern slavery, prohibition of discrimination in all forms, fair treatment, and fair working conditions, including working hours; wages and benefits; health, safety, and security; ethical recruitment; freedom of association and collective bargaining; and grievance mechanisms. **Supplier** shall commit to the following principles:
 - 1. Workers, irrespective of their nationality, gender, ethnicity, social and legal status, race, religion, or other protected status, are treated with dignity, respect, and fairness, and are not subject to harassment, discrimination, abuse, or inhuman or degrading treatment.
 - 2. Workers are not subject to forced, coerced, trafficked, bonded, child, or involuntary labor of any form.
 - 3. Workers must be recruited through ethical and legal means whereby all recruitment must be free from discrimination and all forms of involuntary labor, slavery, and trafficking. **Supplier** must commit to responsible recruitment in its operations and prohibit the payment of fees by the worker. Conditions of employment must be transparent and agreed upon in writing prior to commencing work in a language that is understood by the worker.
 - 4. Workers are free to refuse their contract; cancel and change their employment; and, where appropriate, return home travel at the end of the employee's employment contract should be provided.
 - 5. Workers have a safe and healthy work environment, subject to a robust health and safety management system that is compliant with all governing health and safety laws and regulations and is aligned with applicable international standards and industry best practice. This includes access to safe and clean transportation and welfare amenities on project sites; and the promotion of transparent and external reporting regarding health and safety incidents.
 - 6. Living conditions are safe, clean, and habitable: Workers, when provided with accommodation, have living conditions that are safe, clean, hygienic, and habitable, where consideration is given to their physical and mental health and well-being.
 - 7. Workers have access to passports and personal documentation at all times. Workers have freedom of movement outside normal working hours unless there are legitimate safety or security issues that might threaten the health, safety or well-being of the worker.
 - 8. Wage and benefit agreements are respected: Workers are paid their agreed wages regularly and on time. Workers will receive all benefits to which they are entitled in accordance with contractual arrangements.
 - 9. Workers have the right to freedom of association. In countries where the right to freedom of association is restricted under law, **Supplier** should recognize the right of workers to develop alternative means for independent and free association and to communicate and promote their rights and welfare.
 - 10. Workers have, and are aware of, the means to report grievances or any activity that is inconsistent with these principles without fear of retaliation, retribution or dismissal, and to have them addressed in a prompt, fair and consistent manner.

- iv. **Supplier** shall ensure that its **Subsuppliers** or any other party it engages in connection with this **Agreement** are informed of and will comply with the foregoing requirements of this sub-article.

c. **Trade Control.**

- i. The **Parties** and their respective officers, directors, and personnel involved in this **Agreement** shall comply with all applicable **Trade Control Laws** including, but not limited to, any applicable resolutions, laws, or regulations adopted, maintained, or enforced by any **Sanctions Authority**. No provision in this **Agreement** should be interpreted or applied in a way that would require any party to do, or refrain from doing, any act which would constitute a violation of, or result in a loss of economic benefit under, applicable **Trade Control Laws**.
- ii. **Supplier** represents and warrants that, to the best of its knowledge, at the date of this **Agreement** neither **Supplier** nor any of its respective directors or officers are included on a list of targeted persons, blocked parties, or persons subject to asset-freezing or other restrictions introduced under any applicable **Trade Control Laws** (a "**Targeted Person**") and it is not directly or indirectly owned by 50% or more, in the aggregate or individually, or otherwise controlled by any **Targeted Person**.
- iii. **Supplier** shall promptly notify **Purchaser** if it becomes a **Targeted Person** or becomes directly or indirectly owned by 50% or more, in the aggregate or individually, or otherwise controlled by any **Targeted Person**. As soon as reasonably practicable upon the request of **Purchaser**, **Supplier** shall provide **Purchaser** with the shareholders' structure of **Supplier** indicating ultimate owners of at least 5% and more of **Supplier's** shareholder/charter capital.
- iv. If, as a result of **Supplier's** shareholding structure or **Supplier** becoming a **Targeted Person** or becoming fully or partially owned, directly or indirectly, by any **Targeted Person**, **Purchaser's** performance of its obligations under this **Agreement** would, in **Purchaser's** sole opinion, constitute a breach of or otherwise become impractical to fulfil due to applicable **Trade Control Laws**, **Purchaser** shall, as soon as reasonably practicable, give written notice to **Supplier** of its inability to perform or fulfil such obligations. Once such notice has been received by **Supplier**, **Purchaser** is entitled to either (1) immediately suspend the performance of the affected obligation under the **Agreement** until such time as **Purchaser** may lawfully discharge such obligation or (2) terminate the **Agreement** pursuant to sub-article g. below.
- v. Any delays or failure of performance or termination of the **Agreement** by **Purchaser** due to the circumstances set out in paragraph iv. above does not constitute a breach of the **Agreement** by **Purchaser** and **Purchaser** is not liable to **Supplier** for any costs, expenses or damages associated with such delay or failure of performance or termination of the **Agreement**.
- vi. **Supplier** shall provide **Purchaser** with all Harmonized Tariff Schedule codes, Export Control Classification Numbers, Country of Origin certificate(s), manufacturer name, Free Trade Agreement qualification and chemical abstract service number (if applicable), and any subsequent changes thereto, for any items provided under this **Agreement**.
- vii. Whenever **Supplier** is the exporter, unless otherwise agreed, **Supplier** will obtain all export licenses and authorizations required by applicable **Trade Control Laws** and

provide **Purchaser** written notice of such license(s) and authorization(s) and all applicable conditions.

- viii. **Supplier** shall not provide anything to **Purchaser** that is from or transhipped through any jurisdiction subject to U.S. or EU comprehensive sanctions (which, as of May 15, 2019, includes Cuba, Iran, North Korea, Syria and Crimea) and will not take any action, furnish any information or make any request that would be reportable or would result in a violation of law or penalty for **Purchaser** or any of its **Affiliates** under any applicable antiboycott laws and regulations.
- ix. **Supplier** shall ensure that its **Subsuppliers** or any other party it engages in connection with this **Agreement** are informed of and will comply with the foregoing requirements of this sub-article.

d. *Anti-Bribery and Corruption.*

- i. **Supplier** shall adhere to those principles enshrined in the pertinent international and regional conventions on combating corruption and shall comply with all **Applicable Laws** regarding anti-corruption, including, but not limited to, the Foreign Corrupt Practices Act (U.S.) and the UK Bribery Act 2010 (UK). **Supplier** shall ensure that each member of **Supplier Group** has agreed or will agree prior to commencement of **Supply** to these requirements.
- ii. **Supplier**, in respect of the **Agreement** and the matters that are the subject of the **Agreement**, represents and warrants that neither it nor to its knowledge anyone on its behalf, has made, offered or promised, nor will make, offer or promise anything of value or any advantage, whether directly or through an intermediary, to or for the use of any person, organization or company, including any employee, consultant or agent of **Purchaser Group** or **Company Group**, or any of their family members, where such payment, gift, promise or advantage would be for purposes of:
 - 1. influencing any act or decision of such person, organization or company;
 - 2. inducing an act of a **Government Official** to do or omit to do any act in violation of his or her lawful duties;
 - 3. securing any improper advantage; or
 - 4. inducing a **Government Official** to improperly use his or her influence to affect any act or decision of any department, agency or instrumentality of any government or public enterprise.
- iii. **Supplier** consents to the written disclosure (if required or compelled by operation of **Applicable Law**, regulation or court order) by **Purchaser** of **Supplier's** identity and the amounts paid or to be paid to **Supplier** under this **Agreement**.
- iv. **Supplier** declares that all payments due to **Supplier** under the **Agreement** shall be made by bank wire transfer to the bank account of **Supplier** at a designated bank in the country where **Supplier** performs **Supply** (or is headquartered).

e. *Tax Evasion.*

- i. **Supplier** represents and warrants to **Purchaser** that **Supplier** and its personnel:
 - 1. are fully aware of and understand the provisions of all applicable foreign and domestic taxation laws, including but not limited to the UK Criminal Finances Act 2017, any

- enactment, modification or replacement of the same from time to time, and any subordinate legislation made under the same (collectively, the “**Taxation Laws**”) and that it has in place robust and reasonable internal procedures (including, but not limited to, appropriate policies, approval processes, training and monitoring) to ensure that its employees, agents, contractors and representatives comply with **Taxation Laws**;
2. have not committed and will not commit an offense of cheating the public revenue or of being knowingly concerned in, or in taking steps with a view to, the fraudulent evasion of a tax (collectively, the “**Tax Evasion Offenses**”); and
 3. have not facilitated and will not facilitate a **Tax Evasion Offense** by being knowingly concerned in, or in taking steps with a view to, the fraudulent evasion of a tax by another person; aiding, abetting, counselling or procuring the commission of a **Tax Evasion Offense**; or being involved in the commission of an offense consisting of being knowingly concerned in, or in taking steps with a view to, the fraudulent evasion of a tax (collectively, the “**Tax Evasion Facilitation Offenses**”).
- ii. **Supplier** shall promptly notify **Purchaser** in writing if it becomes aware of any behavior that causes **Supplier** to become aware of or have reasonable grounds to suspect any violation of **Taxation Laws** or if it or any **Supplier** personnel become the subject of any investigation, inquiry or enforcement proceedings by any governmental, administrative or regulatory body regarding any **Tax Evasion Offense** or **Tax Evasion Facilitation Offense**, or any such investigation is threatened or pending.
 - iii. Failure of **Supplier** to comply with any part of this sub-article 26.e. constitutes a material breach of the **Agreement**. **Purchaser** may terminate the **Agreement** immediately upon written notice to **Supplier** where **Purchaser** determines in good faith that **Supplier** or **Subsupplier** has breached any part of this sub-article.
- f. **Privacy and Data Protection.** The **Parties** agree that they each separately determine the purposes and means of processing of **Personal Information** and are therefore each separately responsible for such processing (i.e., independent data controllers). The **Parties** will each comply with their respective privacy and data protection obligations as required by **Applicable Law**. Such obligations may include, but are not limited to, ensuring lawfulness of processing of **Personal Information**, responding to individuals’ rights requests, providing adequate notice to the individuals regarding the processing of **Personal Information**, compliance with cross-border data transfer obligations, appropriate handling of data security incidents, responding to and cooperating with regulatory requests and investigations, keeping records of all processing activities and ensuring security of **Personal Information**. In respect of security, the **Parties** will:
- i. hold **Personal Information** in strict confidence and not disclose **Personal Information** to any **Third Party** without appropriate contractual safeguards;
 - ii. establish, maintain and comply with a written information security program that contains administrative, technical and physical safeguards to ensure the security, confidentiality and integrity of **Personal Information** and to protect against threats or hazards to the integrity and security of, the unauthorized or accidental destruction, loss, alteration or use of, and the unauthorized access to, **Personal Information** (the “**Data Safeguards**”);
 - iii. employ **Data Safeguards** meeting or exceeding the requirements of **Applicable Law**, including, but not limited to, data protection legislation;
 - iv. maintain appropriate access controls, including, but not limited to, limiting access to **Personal Information** to the minimum number of their personnel who require such access, and to the minimum extent necessary, and provide their personnel with appropriate training relating to information security; and

- v. test, assess, review and revise **Data Safeguards** from time to time in accordance with prevailing industry standards.
- g. **Enforcement.**
- i. **Supplier** shall establish procedures to comply with this Article 26, including but not limited to procedures to ensure that all transactions are accurately recorded and reported in its books and records to reflect truly the activities to which they pertain. **Purchaser** or **Company** or any person authorized by either of them has the right to conduct audits of such procedures including the right to review **Supplier's** books and records. If **Supplier** discovers it has failed to comply with this Article 26 or that a failure is possible, **Supplier** shall immediately notify **Purchaser** and cooperate in good faith to determine whether noncompliance has occurred, including providing **Purchaser** free and unrestricted access to all documentation and information necessary to sufficiently determine whether a breach has or might occur. **Supplier** shall provide **Purchaser** certification of its compliance with this Article 26 upon request and shall promptly notify **Purchaser** if it learns of any government investigation or proceeding regarding an alleged breach of law by **Supplier Group** related to the **Agreement**.
 - ii. If **Purchaser** has reason to believe that a breach of this Article 26 has occurred or may occur, **Purchaser** may withhold further payments until such time as it has received confirmation to its complete satisfaction that no breach has occurred or will occur, notwithstanding anything to the contrary. **Purchaser** is not liable to **Supplier** for any **Claim** whatsoever related to **Purchaser's** decision to withhold payments under this sub-article, and **Supplier** shall **Indemnify Purchaser** from and against any **Claim** related thereto.
 - iii. **Supplier** represents and warrants that it and its **Affiliates** have not taken and will not take any direct or indirect action inconsistent with this Article 26. Upon any breach of this Article 26, the **Agreement** is void and invalid from the outset without the requirement of any written notice of cancellation. Any claims for payment by **Supplier**, including claims for **Supply** previously rendered are automatically terminated and cancelled and all payments previously made are immediately refunded to **Purchaser**. **Supplier** shall further **Indemnify Purchaser Group** and **Company Group** from and against all **Claims** arising from or related to such breach or the cancellation of this **Agreement**, or both.

27. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

- a. **Purchaser** and **Supplier** retain any right, title, or interest in their respective **Background IP**.
- b. **Purchaser** may use the drawings and documents, including the related software documents, prepared for **Supply** for the purpose of the contract entered into with **Company** if on **Supplier's** letterhead or under its logo. **Purchaser** or **Company's** use of certain software (as specified by **Supplier** and including but not limited to control/safety system software) will be governed exclusively by the applicable **Supplier** or **Third Party** software license agreement.
- c. **IP** developed during the performance of **Supply** or based on information provided by **Purchaser** vests in **Purchaser**. **Supplier** shall immediately notify **Purchaser** of any such developed **IP** and shall provide all assistance necessary to enable **Purchaser** to acquire and register such **IP**. **Purchaser** shall reimburse **Supplier** all reasonable costs arising from such assistance, including

compensation to **Supplier's** employees or others pursuant to **Applicable Laws** or general agreements concerning compensation for **IP**.

- d. Except as otherwise provided in the **Agreement**, **Supplier** grants **Purchaser** a non-exclusive, royalty-free, transferable, and sub-licensable license to use
 - i. **Supplier's Background IP**, including firmware, software, and documentation, and copies thereof; and
 - ii. **IP** vesting in **Supplier** under the **Agreement**, to the extent necessary for **Purchaser** to test, operate, maintain, repair, modify, extend, or rebuild **Supply**.
- e. Drawings, documents, data, and information of any kind furnished by **Purchaser** to **Supplier** remains **Purchaser's** property, and **Supplier** shall not disclose or use such drawings, documents, data, or information without **Purchaser's** prior written consent for any purpose other than **Supply**.
- f. If an **IP** rights infringement claim is brought against **Purchaser** or **Company**, **Supplier**, despite any appeal, shall, at its own expense, as soon as the judgment in the first instance has been delivered either (i) obtain the right for **Purchaser** to continue using **Supply** or (ii) in agreement with **Purchaser** and in **Purchaser's** sole discretion, either (a) have **Supply** replaced by a non-infringing alternative that otherwise achieves the same effect as the original **Supply** or (b) have **Supply** modified in such a manner as to remove the cause of infringement.
- g. **Supplier** shall not use **Background IP** or **IP** vesting in **Purchaser** under this Article 27 for any purpose other than performance of **Supply**. **Supplier** shall provide all documentation, computer programs, and copies of same to **Purchaser** on or before **Delivery Date**, unless explicitly agreed otherwise.

28. CONFIDENTIAL INFORMATION

- a. The **Parties** shall treat all **Confidential Information** exchanged under the **Agreement** as confidential and shall not disclose **Confidential Information** to any other person without **Disclosing Party's** written permission. The obligations under this Article 28 do not apply to **Confidential Information**:
 - i. disclosed by **Purchaser** to **Company** for **Supply**; or
 - ii. already known to **Receiving Party** at the time the information was received; or
 - iii. that becomes part of the public domain other than through the fault of **Receiving Party** or any member of its **Group**; or
 - iv. rightfully received from a party other than **Purchaser**, **Supplier** or **Company** without an obligation of confidentiality; or
 - v. required to be divulged by law, public authority, or a commonly recognized stock exchange.
- b. Either **Party** may disclose **Confidential Information** to another party to the extent necessary for performance or control of **Supply**; provided, however, that in each such case, **Receiving Party** disclosing **Confidential Information** ensures that the party to whom it discloses **Confidential**

Information signs a written confidentiality agreement containing provisions at least as stringent as those in the **Agreement** and remains liable to **Disclosing Party** for breach of those obligations by the party to whom it disclosed **Confidential Information**.

- c. **Supplier** shall not publish information concerning its business with **Purchaser, Supply, Company** or the **Agreement** without **Purchaser's** prior written approval, which **Purchaser** may withhold in its sole discretion.
- d. The obligations under this Article 28 apply for a period of 10 years following the date of expiry of the **Defects Correction Period** of the applicable **Agreement**.
- e. For the purposes of this Article 28, **Purchaser** or **Supplier** is referred to as “**Disclosing Party**” when disclosing **Confidential Information** to the other **Party** and as “**Receiving Party**” when receiving **Confidential Information** from the other **Party**.

29. CHOICE OF LAW AND DISPUTE RESOLUTION

- a. The **Agreement** is governed by and interpreted in accordance with the laws of England and Wales, excluding any conflicts of law principles that would direct the substantive law of another jurisdiction to apply.
- b. Amicable settlement of disputes is in the **Parties'** mutual best interests. Each **Party** agrees to promptly notify the other of any dispute arising under the **Agreement** and to engage in good faith consultation between (i) **Purchaser's** applicable Senior Category Manager or Regional Procurement Office Director on the one side and (ii) **Supplier's** equivalent representative(s) on the other side to expeditiously resolve such dispute, in particular to safeguard the delivery to **Purchaser's** needs. If such consultation does not resolve the dispute within 60 **Days** from notification thereof, the **Parties** agree to escalate the dispute to good faith consultation between their respective General Managers (or equivalent).
- c. If the **Parties** fail to resolve the dispute via escalation within 60 **Days** from submission to the respective General Managers, the dispute may be referred to, and finally resolved by arbitration under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce, which are deemed incorporated by reference into this Article 29, in London, England. The arbitrators' decision is considered as a final and binding resolution between the **Parties**.

30. GENERAL LEGAL PROVISIONS

- a. **Independent Contractor.** The **Agreement** should not be construed as creating a joint venture, partnership, or the like between the **Parties** or their **Affiliates**. Neither **Party** should act or be deemed to act on behalf of the other **Party** or its **Affiliates**, nor have the right to bind the other **Party** or its **Affiliates**. Each **Party** is an independent entity and shall always during the term of the **Agreement** be responsible for the payment of wages and benefits to, and as applicable, tax withholding from, its own employees. Without limiting the generality of the foregoing, the employees and **Subsuppliers** engaged by **Supplier** for the performance of **Supply** are direct employees of **Subsupplier** or **Supplier**, and **Supplier** remains solely responsible for all matters related to compliance with relevant employment laws.
- b. **Notices.** Unless expressly prescribed elsewhere in the **Agreement**, all communications, instructions, notifications, agreements, authorizations, approvals, and acknowledgements between the **Parties** must be provided in writing to the representative identified in the **Agreement**. Either

Party may modify its address or any other contact information for receipt of notice with prompt written notification to the other **Party**.

- c. **Assignment.** With prior written notice, **Purchaser** may freely assign its rights and obligations under the **Agreement**. **Supplier** shall not, without the prior written consent of **Purchaser**, assign its rights and obligations under the **Agreement** to any other party. Any assignment by **Supplier** without **Purchaser's** consent is void.
- d. **Survival.** Termination of the **Agreement** or fulfilment of the **Parties'** obligations under the **Agreement** does not release the **Parties** from obligations which expressly or by their nature survive the **Agreement** or extend beyond the **Agreement** termination or acceptance of **Supply**.
- e. **Severability.** If any provision of the **Agreement** is found by any court or administrative body of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, the invalidity or unenforceability should not affect the other provisions of the **Agreement** and all provisions not affected remain in full force and effect. The **Parties** agree to substitute any invalid or unenforceable provision with a valid or enforceable provision that achieves to the greatest possible extent the economic, legal and commercial objectives of the invalid or unenforceable provision.
- f. **Waiver.** No benefit or right accruing to either **Party** under the **Agreement** is waived unless the waiver is reduced to writing and signed by the **Parties**. Failure of either **Party** to exercise any of its rights under the **Agreement** in no way constitutes a waiver of those rights, nor does such failure excuse the other **Party** from any of its obligations. The waiver of, or failure to require the performance of any obligation under the **Agreement** is not a waiver of a similar later breach.
- g. **Remedies Cumulative.** Unless stated otherwise, the rights and remedies provided for in the **Agreement** are cumulative and not exclusive of any other rights and remedies, whether provided by law or otherwise.
- h. **United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.** The **Parties** waive all rights under or applicable to the UN Convention on Contracts for the International Sales of Goods.
- i. **Contracts (Rights of Third Parties) Act.**
 - i. Except to the extent any member of **Purchaser Group** (other than **Purchaser**), any member of **Supplier Group** (other than **Supplier**) or any member **Company Group** (the "**Outside Party**") is entitled to insurance or **Indemnity** protection under the **Agreement** or other rights expressly set forth in the **Agreement**, the **Parties** intend that no provision of the **Agreement** by virtue of the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 (the "**Act**") confers any benefit on, nor be enforceable by any person who is not a party to the **Agreement**.
 - ii. Notwithstanding anything to the contrary, the **Agreement** may be rescinded, amended or varied by the **Parties** without notice to or the consent of any **Outside Party**, even if as a result **Outside Party's** right to enforce a term of the **Agreement** may be varied or extinguished.
 - iii. The right of any **Outside Party** pursuant to i. above is subject to the provisions of Article 29 in respect of any claim by **Outside Party** in that the relevant parties agree to resolve any dispute between them in a prompt and amicable manner by adopting the provisions of Article 29.

- iv. In enforcing any right to which it is entitled by the **Act** and the provisions of the **Agreement**, the remedies of **Outside Party** are limited to damages.
- v. **Outside Party** is not entitled to assign any benefit or right conferred on it under the **Agreement** by the **Act**.
- j. *Entire Agreement.* The **Agreement** embodies the entire agreement between the **Parties** with respect to the subject matter thereof, and prevails over any previous oral or written understandings, commitments or agreements pertaining to the subject matter thereof.

APPENDIX “A” – DEFINITIONS

The bolded and underlined terms and phrases contained in this *Appendix “A”* have the meaning given here, and should be used to read, interpret and understand the intent of the **Parties** with respect to the **Agreement**.

<u>Affiliates</u>	means any corporation, partnership, or other business entity controlled by, or controlling, or under common control with any Party or signatory to this Agreement , with "control" meaning direct or indirect ownership of more than 50% of the voting power, or of the interest in the income of such corporation, partnership or other entity, or having the power to appoint the majority of its directors or otherwise having the power to direct its business activities.
<u>Agreement</u>	includes those documents referenced in Article 2 of this GTC , in addition to any other document agreed by the Parties to constitute part thereof, all of which define and govern the rights and obligations of Purchaser and Supplier regarding Supply .
<u>Agreement Schedule</u>	means the schedule of events and associated dates established in the Agreement , including any milestone dates.
<u>Applicable Laws</u>	means any constitutional provision, statute, act, code, regulation, rule, law, ordinance, order, decree, directive, ruling, proclamation, resolution, regulatory act, provisional measure, judgment, decision, declaration or official interpretation or application thereof by a governmental authority applicable to a Party or the Supply , except to the extent prohibited by or penalized under the laws or regulations of the United States.
<u>Background IP</u>	means all IP owned by or licensed to a Party that is developed prior to entering into the Agreement or outside the scope of Supply performed under the Agreement .
<u>Claims</u>	means claims, losses, expenses (including without limitation all costs, demands, damages, suits, judgments, fines, penalties, liabilities and attorneys' fees) or causes of action of any kind or character.
<u>Company</u>	means the legal entity that has entered into a contract with Purchaser for which Supply is intended.
<u>Company Group</u>	means Company , its joint-owners, co-lessees, partners, and joint venturers, if any, its and their Affiliates , any entity for which Company has contracted to provide Supply , each of their contractors and subcontractors (excluding Purchaser Group and Supplier Group), and the officers, directors, employees, consultants, agents and invitees of the foregoing.
<u>Confidential Information</u>	means all technical, commercial, or other information or materials that should be reasonably inferred to be of a confidential or proprietary nature, whether on paper, in machine readable format, by sound or video, or otherwise, relating to a Party or other person's business, including but not limited to business plans, property, way of doing business, business results or prospects, the terms and negotiations of the Agreement , proprietary software, Intellectual Property rights, or business records.
<u>Consequential Loss</u>	means any indirect or consequential loss or damage under Applicable Law ; and loss of production, loss of product, loss of use, loss of business, business interruption, loss of reputation, financial loss, loss of revenue and profit (whether direct or indirect) or anticipated profit; whether arising directly or indirectly from or related to the performance of the Supply and whether or not such loss was foreseeable at the time of entering into the Agreement .
<u>Day</u>	means calendar days.
<u>Defects Correction Period</u>	means that period during which Supplier's warranty obligations apply to Supply , as further detailed in sub-article 12.b.

<u>Delivery Date</u>	means the date of delivery of Supply as indicated in the Agreement .
<u>Effective Date</u>	means the date indicated in the Agreement that triggers the rights and obligations of the Parties under that Agreement .
<u>Facility</u>	means the place where Supply is performed, excluding the Site .
<u>Final Documentation</u>	means all documentation, printed or recorded, whether electronic, digital, optical, or otherwise, to be delivered to Purchaser by Supplier or on behalf of Supplier under the Agreement .
<u>Force Majeure</u>	means an event that is beyond the affected Party's control, cannot be resisted or predicted, and prevents either or both of the Parties compliance with all or part of its obligations under the Agreement , but excluding strikes (except national strikes), causes attributable to Subsuppliers of any tier (and generally any person dependent on or working for Supplier) or any defect or nonconformity of Supply attributable to defective materials or means used for the implementation of the Agreement .
<u>General Terms and Conditions or GTC</u>	means this written document, including attachments, that defines the conditions and governs the relationship between Supplier and Purchaser in relation to the Agreement .
<u>Government Official</u>	means and includes any: (i) elected or appointed government official; (ii) employee, official, contractor, consultant or representative of a government or a state-owned or controlled enterprise, including all employees of any national oil company; (iii) employee or person acting for or on behalf of a government official; (iv) political party, officer, employee or person acting for or on behalf of a political party or candidate for public office; (v) person in the service of a government, including members of the military, police or civil service; (vi) employee or person acting for or on behalf of a public international organization; (vii) employees of Non-Governmental Organizations; or (viii) family members and relatives of any of the above.
<u>Gross Negligence</u>	means an act of an unreasonable character in disregard of a known or obvious risk that was so great as to make it highly probable that harm would follow and has done so with conscious indifference to the outcome.
<u>Indemnify</u>	means to release, defend, indemnify and hold harmless.
<u>IP</u>	means all commercial and technical information, including all kinds of technology, ideas, concepts, drawings, inventions, formulas, processes, procedures, designs, specifications computer programs, data, patents, patent applications, trademarks, trademark applications, copyrights, and documentation or information together with copies of same irrespective of means of storage.
<u>Local Law Supplement</u>	means those terms and conditions included in the Agreement establishing an alternative choice of law for that particular Agreement and modifying and/or supplementing the Agreement terms in accordance with such choice of law.
<u>Material</u>	means all equipment and materials required for, or to be incorporated into Supply , other than Purchaser Provided Items .
<u>Material Requisition</u>	means the documentation setting forth the technical scope of Supply , including any drawings, specifications or other information related thereto.
<u>Particular Terms and Conditions or PTC</u>	means those terms and conditions provided in the Agreement that supplement or override the terms and conditions of the Agreement , as further detailed in Article 2 of this GTC .
<u>Party or Parties</u>	means Purchaser or Supplier individually, or Purchaser and Supplier collectively.
<u>Personal Information</u>	means information that identifies an individual or relates to an identifiable individual.

<u>PO Price</u>	means the total sum payable to Supplier for Supply in accordance with the Agreement .
<u>Purchase Order or PO</u>	means the document issued by Purchaser signifying Purchaser's commitment for Supply , which Supplier shall provide pursuant to the Agreement .
<u>Purchaser</u>	means the legal entity entering into the Agreement with Supplier , as stated in the Agreement .
<u>Purchaser Group</u>	means Purchaser , its Affiliates , its contractors and subcontractors (excluding Supplier Group), and the officers, directors, employees, consultants, agents and invitees of the foregoing.
<u>Purchaser Provided Items</u>	mean all equipment and material items, other than Materials , provided to Supplier by or through Purchaser Group (including Company -provided items) under the Agreement to be incorporated into Supply .
<u>Sanctions Authority</u>	means any governmental or regulatory body, instrumentality, a authority, institution, agency or court that promulgates or administers Trade Control Laws and has jurisdiction over the Agreement including, but not limited to, the aforementioned governmental and regulatory bodies of (i) the United Nations, (ii) the United States of America (including the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control, U.S. Department of State and U.S. Department of Commerce), (iii) the European Union, (iv) France or (v) the United Kingdom.
<u>Site</u>	means either Company's physical location where Supply is performed or as otherwise defined in the Agreement .
<u>Suborder</u>	means an agreement entered into by and between Supplier and Subsupplier for the provision of goods or services in connection with the Supply .
<u>Subsupplier</u>	means a party that has entered into a Suborder with Supplier for the purpose of providing goods or services in connection with the Supply .
<u>Supplier</u>	means the legal entity entering into the Agreement with Purchaser , as indicated in the Agreement .
<u>Supplier Group</u>	means Supplier , its Affiliates , its Subsuppliers and their subcontractors of any tier, and the officers, directors, employees, consultants, agents and invitees of the foregoing.
<u>Supply</u>	means any good, service, spare part, and documentation, which Supplier shall deliver according to the Agreement , together with all parts thereof, excluding Purchaser Provided Items before their incorporation into the Supply .
<u>Third Party</u>	means any person or party not a member of Purchaser Group , Supplier Group , or Company Group (except as expressly provided otherwise).
<u>Trade Control Laws</u>	means any applicable laws, regulations, or administrative or regulatory decisions or guidelines that sanction, prohibit or restrict certain activities including, but not limited to, (i) import, export, re-export, transfer, or trans-shipment of goods, services, technology, or software; (ii) financing of, investment in, or direct or indirect transactions or dealings with certain countries, territories, regions, governments, projects, or specifically designated persons or entities, including any future amendments to these provisions; or (iii) any other laws, regulations, administrative or regulatory decisions, or guidelines imposed by any Sanctions Authority on or after the date of this Agreement .
<u>Variation</u>	means a change to the scope of work or the circumstances of the scope or Agreement Schedule and, therefore, to the Supply , as further detailed in Article 19.
<u>Willful Misconduct</u>	means an intentional and wrongful act, or an intentional and wrongful omission of some act, in either case with the intent to inflict damage or injury.